

# Agr@lign@

www.agroligne.com

L'essentiel de l'Agroalimentaire de l'Agriculture

➤ Economie

# Le marché des équipements Agroalimentaires :

➤ Invité

**BERTRAND LAURENT**  
Directeur du salon Djazagro

Les échanges mondiaux

Les besoins des IAA Algériennes



➤ Spécial

# Djazagro



L'eau à la mesure de votre entreprise

# INDUSTRIE AGRO-ALIMENTAIRE



DÉCANTATION - CLARIFICATION  
FILTRATION - MICROFILTRATION  
ULTRAFILTRATION - NANOFILTRATION  
OSMOSE INVERSE  
ÉLECTRODÉIONISATION  
ADOUCCISSEMENT - DÉCARBONATATION  
DÉMINÉRALISATION - POTABILISATION  
NEUTRALISATION - DÉCHLORATION  
OXYDATION - DÉSINFECTION  
STÉRILISATION - ULTRA VIOLETS  
OZONE



BWT FRANCE - PERMO  
Tél. : + 33 1 49 22 46 51 - Fax : + 33 1 49 22 45 30  
e-mail : [permo.export@bwt.fr](mailto:permo.export@bwt.fr) - [www.permo.fr](http://www.permo.fr)



**permo**  
BEST WATER TECHNOLOGY

© 2007 BWT

## SOMMAIRE

### ECONOMIE - ÉQUIPEMENTS AGROALIMENTAIRES

- 5. Les échanges mondiaux d'équipements dans l'industrie Agroalimentaire
- 9. Evolutions et besoins des industries agroalimentaires algériennes
- 20. PERMO : La reconstitution de lait en Algérie
- 22. APAB : Qualité et sécurité alimentaire

### L'INVITÉ DU MOIS

- 24. Interview de M. Bertrand Laurent, Directeur du salon professionnel DJAZAGRO

### DOSSIER DU MOIS - SPÉCIAL DJAZAGRO 2010

- 27. Équipements
- 32. Produits
- 39. Services

### NEWS ENTREPRISES

- 41. Algérie - Cristal union investira l'Algérie en 2012
- 42. Tunisie - Lancement d'une web-offensive de l'huile d'olive tunisienne aux USA
- 43. France - Panique chez les industriels de l'agroalimentaire

### FORMATION

- 44. INPB : Obtenez un CAP chocolatier-confiseur en 4 mois 1/2
- 45. Montpellier Sup'Agro : Mise en œuvre et enjeux de la gestion globale d'hygiène pour les échanges internationaux en agro-alimentaire

### OU SE RENCONTRENT-ILS ?

- 47. SIAL, IPA et IN-FOOD
- 48. SIAM Maroc 2010
- 49. L'agenda des salons Mai - Juin 2010

### TRANSACTION

- 50. Algérie - Algex dresse la liste des obstacles aux exportations des produits agroalimentaires algériens
- 51. France - Le guichet unique d'Ubifrance

### INNOVATION

- 52. Décontaminer les emballages de l'agroalimentaire par lumière pulsée

### BIEN-ÊTRE

- 53. Le chocolat... lequel choisir et pourquoi ?
- 54. Liste des derniers adhérents Agroligne

5



24



47



52



**Siège social :**

27, place d'Aguesseau  
34000 Montpellier  
info@agroligne.com

**Editeur :**

TNS Communication

**Directeur de la publication :**

Elias Cherif

**Coordination internationale :**

Emmanuel Cau

**Information-Promotion :**

Emmanuel Cau

**Information-Rédaction :**

E. Cau, Y. Cuenot, Farah B, E. Anguy

**Montage-Maquette :**

Yohann Cuenot

**Agroligne Europe :**

Contact : Emmanuel Cau  
27, place d'Aguesseau  
34000 Montpellier  
Tél. : 33 4 67 65 03 39  
Fax : 33 4 67 65 22 12  
e-mail : info@agroligne.com

**Agroligne Algérie / Drim Services :**

Contact : Farah B  
Lotissement H N°22 La Madrague  
Tél. : +213. 21 30 17 23/42  
Fax : +213. 21 30 15 90  
Cel. : +213. 770 43 18 07  
e-mail : info@agroligne.com

**Agroligne Maroc / Échanges Sud-Sud :**

Contact : E. Anguy, I. Zoubir  
Km 110, Boulevard Chefchaouni  
Lotissement ZAKIA Immeuble Zakia  
Ain - Sebaa - Casablanca  
Tél. : 00 212 522 66 13 11  
Fax : 00 212 522 66 12 73  
e-mail : info@agroligne.com

**Agroligne Tunisie :**

Contact : Tarek Mamy  
e-mail : info@agroligne.com

**Agroligne Canada :**

Contact : Ida Jader  
Tél. : 00 1 514 577 92 55  
e-mail : info@agroligne.com

**Abonnement-Promotion-Publicité :**

Tarif abonnement : France 74 euros HT,  
(comprenant 6 numéros + prestations  
annexes)

ISSN : 0249 - 020 X  
Dépot légal : à parution  
Commission paritaire n° 0212T79437

## Editorial

# Les exportations mondiales en équipements IAA

Les exportations mondiales en équipements IAA sont en constante évolution ces dernières années et l'Europe s'en sort plus que favorablement, puisqu'elle monopolise à elle seule (en prenant uniquement en compte l'Allemagne, l'Italie, les Pays Bas et la France) plus de la moitié des parts de marché.

La France quant à elle, reste bien positionnée sur l'échiquier mondial puisqu'elle occupe actuellement la 5ème place, pour une valeur globale de ses exportations estimée à 837 Millions de \$ en 2008. L'Algérie reste bien entendu l'un de ses principaux clients, toutefois elle a perdu sa position de leadership au profit de l'Italie et voit avec quelques inquiétudes la Chine s'imposer jour après jour sur ce même marché.

Dans ce sens et à la veille de l'ouverture du salon international DJAZAGRO 2010, pour lequel nous avons réalisé un dossier spécial et interviewé son directeur M. Bertrand Laurent, nous avons décidé de publier pour vous chers opérateurs, une étude afin d'évaluer et d'identifier concrètement les évolutions et besoins (en matière d'équipements) des industries agroalimentaires algériennes qui se modernisent jour après jour, notamment du fait de la mise en place progressive d'outils de contrôle et de certification.

*Elias CHERIF*

# Les échanges mondiaux d'équipements dans l'Industrie Agroalimentaire

► Etude réalisée par Ubifrance

..... Les exportations mondiales en équipements IAA sont en constante et régulière augmentation et atteignent 14 Mrds USD en 2008. Avec 21% de PDM en 2008, l'Allemagne est le 1er exportateur mondial, suivie par l'Italie (14% de PDM en 2008). Les Pays-Bas ferment la marche avec 11,7% de PDM. Les 10 principaux pays exportateurs totalisent près de 80% des échanges ; les pays de l'Union européenne représentent les ¾ des exportations mondiales. Les Etats-Unis sont le 1er importateur mondial d'équipements IAA en 2008. Ses dauphins sont la Russie et la France. 41% des importations mondiales sont réalisées par les pays de l'Union européenne.



## ..... Les échanges mondiaux

- **Marché mondial en 2008 (exportations) :**  
14 049 Millions USD

### Top 5 Pays importateurs

	Pays	Part de marché
1	Etats-Unis	7,1%
2	Russie	6,3%
3	France	5,0%
4	Allemagne	4,5%
5	Royaume-Uni	3,8%

Source : Ubifrance d'après GTI

Les Etats-Unis sont depuis quelques années le 1er importateur mondial d'équipements IAA et conservent cette position en 2008 (7,1% de PDM).

La Russie s'est installée comme dauphin à partir de 2006 (rang jusque-là occupé par le Royaume-Uni) et représente 6,3% de PDM en 2008.

## Top 5 Pays exportateurs

	Pays	Part de marché
1	Allemagne	21,3%
2	Italie	14,4%
3	Pays-Bas	11,7%
4	Etats-Unis	7,1%
5	France	6,0%

Source : Ubifrance d'après GTI

L'Allemagne concentre à elle seule 20% des exportations mondiales d'équipements IAA en 2008 et est, à l'instar des Etats-Unis pour les importations, le pays leader depuis de nombreuses années.

Le trio de tête est immuablement constitué de l'Allemagne, de l'Italie et des Pays-Bas qui pèsent à eux trois près de la moitié des exportations mondiales.

## ..... La place de la France

- **Part de marché de la France :**  
6,0 % des exportations mondiales
- **Importations en 2008 :**  
588 Millions USD
- **Exportations en 2008 :**  
837 Millions USD

### Rôle de la France

La France est bien positionnée sur l'échiquier mondial : 5ème exportateur mondial et 3ème importateur mondial. Sa balance commerciale est structurellement excédentaire et c'est avec la Russie, l'Algérie et l'Espagne que la France dégage en 2008 son plus fort excédent commercial. En revanche, ses plus importants déficits concernent l'Allemagne, l'Italie et les Pays-Bas. 43% des équipements français exportés en 2008 sont à destination des pays de l'Union européenne. L'Italie est son 1er pays client et son 1er fournisseur en 2008.

## Top 5 Pays clients

	Pays	Part de marché
1	Italie	7,0%
2	Allemagne	6,4%
3	Espagne	6,1%
4	Etats-Unis	6,1%
5	Russie	4,6%

Source : Ubifrance d'après GTI

Le classement des principaux clients de la France a sensiblement été modifié entre 2007 et 2008 : en effet, l'Allemagne a perdu en 2008 son rang de premier pays client de la



France au profit de l'Italie, et passe en deuxième position. Les Etats-Unis, qui étaient le deuxième pays client de la France en 2007, rétrograde en 4ème position en 2008. De même, la Belgique passe du 3ème au 6ème rang.

## Des opportunités à saisir

### Les marchés les plus importants

Les marchés majeurs dans la demande mondiale. Les équipementiers français doivent y être présents et maintenir leurs parts de marché.

Marchés	Commentaires / recommandations
Etats-Unis	Malgré une baisse de sa part de marché en 2008/2007, les Etats-Unis demeurent le leader incontesté de la demande mondiale.
Russie	Avec un taux de croissance annuel moyen de 20% sur la période 2003-2008 et un poids important dans les importations mondiales (6% de PDM), la Russie est un marché incontournable (mais difficile).
Allemagne	Stagnation des importations allemandes entre 2007 et 2008 malgré une demande soutenue et croissante depuis 2003. Marché à surveiller.

Source : Ubifrance d'après GTI

### Les principaux marchés porteurs

Ils représentent les marchés importants dans la demande mondiale qui affichent une croissance positive de leur demande. Les équipementiers français devront y être présents et offensifs pour accroître leurs parts de marché.

Marchés	Commentaires / recommandations
Pologne	Ces trois pays représentent un poids non négligeable dans la demande mondiale en équipements IAA (environ 3%) et des taux de croissance qui avoisinent les 15%. La présence française doit être renforcée sur ces pays, notamment en Pologne et au Mexique (faible poids de ces pays dans les exportations françaises mais croissance importante).
Mexique	
Belgique	

Source : Ubifrance d'après GTI



### Les nouveaux marchés porteurs

Ils sont les marchés émergents dans la demande mondiale. Ils ne font pas partie des principaux clients de la France et devront être prospectés en vue d'une implantation.

Marchés	Commentaires / recommandations
Inde	Ces trois pays représentent un faible poids dans la demande mondiale (aux alentours de 1% pour l'Inde et le Brésil, et de 2% pour la Turquie) mais ont des taux de croissance annuels moyens très élevés (30 % et 45%).
Brésil	Les exportations françaises d'équipements IAA vers ces pays sont encore relativement faibles mais affichent des taux de croissance record.
Turquie	Ce sont des marchés à confirmer (aux côtés desquels pourraient également figurer la République tchèque, l'Egypte, la Thaïlande ou encore le Maroc), avec un risque moins important pour la Turquie.

Source : Ubifrance d'après GTI



## UBIFRANCE et les Missions économiques facilitateur d'export

UBIFRANCE et les Missions économiques accompagnent les entreprises françaises dans leur démarche à l'export, depuis le diagnostic export complet fait à l'échelon régional jusqu'à la mise en œuvre de leurs projets sur les marchés étrangers. UBIFRANCE et son réseau se sont réorganisés pour offrir des services plus simples, plus complets et plus compétitifs :

- Offrir aux entreprises un interlocuteur unique et spécialiste d'un secteur,
- Accompagner les projets selon les besoins et les profils des entreprises,
- Faciliter le financement des projets à l'export.

### Au programme en 2010 :

Plus d'événements sur :  
[www.ubifrance.fr/programmeFrance](http://www.ubifrance.fr/programmeFrance)

#### ■ AGROSHOW : SALON DES ÉQUIPEMENTS ET MACHINES AGRICOLES ET DE L'ÉLEVAGE

Pologne - Bednary - 24 au 27 septembre  
Pavillon France  
Contact : gerard.ngaudi@ubifrance.fr

#### ■ VIV CHINA : SALON DE L'ÉLEVAGE INTENSIF

Chine - Pékin - 20 au 22 octobre  
Pavillon France  
Contact : taliana.zholovskiy@ubifrance.fr

#### ■ VIV'AMERICA LATINA / FIGAP : SALON DES PRODUCTIONS ANIMALES ET DU PROCESS AGROALIMENTAIRE

Mexique - Guadalajara - 21 au 23 octobre  
Pavillon France  
Contact : gerard.ngaudi@ubifrance.fr

#### ■ INDAGRA FARM : SALON INTERNATIONAL DE L'AGRICULTURE

Roumanie - Bucarest - 10 au 14 novembre  
Pavillon France  
Contact : catherine.bonnel@ubifrance.fr

#### ■ FILIERE BOULANGERIE PÂTISSERIE BISCUITERIE

Pérou - Lima - 10 au 12 novembre  
Séminaire et rencontres acheteurs  
Contact : anielle.gervais@ubifrance.fr



  
**UBIFRANCE**  
ET SES  
MISSIONS ÉCONOMIQUES

# Evolution et besoins des Industries Agroalimentaires Algériennes

► Etude réalisée par Ubifrance avec la participation financière du Ministère de l'Alimentation, de l'Agriculture et de la Pêche

..... A quelques heures de l'ouverture du salon Djazagro, nous avons décidé de faire pour vous, le point sur les évolutions et besoins du marché Algérien, ainsi que sur les procédures spécifiques de financement mises en place dans le pays, et qui peuvent intéresser les équipementiers de l'industrie agro-alimentaire. Il s'agit en particulier d'identifier les secteurs considérés comme prioritaires et de donner des informations sur les mécanismes mis en oeuvre et les modalités qui permettent aux entreprises d'en bénéficier.

## Part de l'industrie agroalimentaire dans l'économie et dans la production industrielle totale

Le secteur industriel représente moins de 5% du PIB de l'Algérie, qui compte toutefois de nombreuses entreprises de l'agroalimentaire (biscuiteries, laiterie, eaux et boissons, huileries, minoteries, conditionnement de fruits et légumes, transformation de la viande). La part de l'industrie agroalimentaire représente probablement la moitié de la production industrielle totale.

Le gouvernement algérien compte développer une réelle filière lait organisée avec la mise en place d'une véritable collecte.

## Principales orientations et production

L'Algérie fait partie des plus grands marchés de céréales au monde. La culture céréalière qui occupe une superficie de 2 600 000 ha produit entre 0,9 et 4,9 Mio tonnes de céréales par an. Cette production, ne répondant pas à la demande (plus de 7,3 Mio tonnes par an), le pays a recours aux importations. Les Algériens comptent notamment parmi les plus grands consommateurs mondiaux de blé dur et de pain.

L'ensemble de la filière laitière est prioritaire. Le gouvernement algérien compte développer une réelle filière lait organisée avec la mise en place d'une véritable collecte.



L'Algérie ne produit pas de sucre. Elle importe la totalité du sucre qu'elle raffine par la suite grâce aux entreprises privées de raffinage qui ont vu le jour ces dernières années.

Le PNDAR (Plan National de Développement Agricole et Rural) a favorisé l'oléiculture : en réaffectant l'exploitation des terres en fonction de la culture la plus susceptible

de s'y développer correctement, la surface exploitée en olivier a augmenté de 55%.

L'Algérie est réputée pour la qualité de son cheptel.

## ..... Structures

L'industrie laitière est régulée par l'Office National Interprofessionnel du Lait et elle est réorganisée par le Comité Interprofessionnel du Lait. Dominée par le secteur privé : 19 laiteries publiques et 52 laiteries privées ont été recensées, cette industrie ne répond pas encore aux besoins du marché. La Société de Gestion et de Participation TRAGAL est responsable de l'ensemble des laiteries publiques gérées par le groupe GIPLAIT.

L'industrie sucrière algérienne se compose de deux intervenants : le premier est public (ENASUCRE) et traite 200 000 tonnes / an et le second est privé (CEVITAL) et a une capacité de 600 000 tonnes/ an avec une extension prévue à 1 800 000 tonnes / an.



La production des eaux minérales en Algérie est représentée à 90%, par le secteur privé.

Alors que l'industrie de la confiserie chocolaterie est dominée par les PME privées, celle de la biscuiterie est dominée par des grands groupes tels que BIMO, LU, SOCIETE GENERALE DES BISCUITS et GEFI.

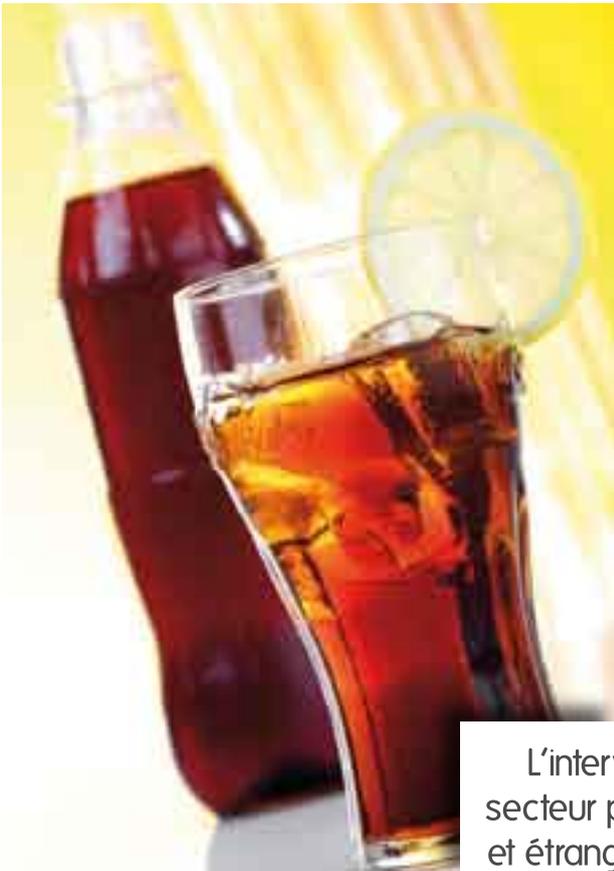
Le marché des huiles alimentaires algérien est tenu par CEVITAL bien que 20 à 25% des parts de marchés des huiles alimentaires en Algérie seraient détenues aujourd'hui par l'Entreprise Nationale des Corps Gras (ENCG). Jusqu'en 1999, cette entreprise détenait le monopole de ce marché.

Concernant l'huile d'olive, des entreprises comme IFRI arrivent à imposer un haut niveau de qualité mais un certain nombre d'huileries artisanales ne répondent pas à une logique de production industrielle.

La production des eaux minérales en Algérie est représentée à 90%, par le secteur privé. L'entreprise IFRI en est le principal acteur. D'autres entreprises telles que MESSERGHINE, GUEDILA et le GROUPE YAÏCI sont également présentes. NESTLE et DANONE sont récemment arrivées sur le marché, via un partenariat ou suite à un rachat.

Le groupe Nouvelles Conserveries Algériennes (NCA) détient environ 30% des parts de marché du secteur des jus





L'intervention du secteur privé algérien et étranger a favorisé le développement de la production de la bière qui représente actuellement 16% de la filière boissons.

de fruits. L'entreprise publique ENAJUC (Entreprise Nationale des Jus et Conserves Alimentaires) est implantée sur l'ensemble du territoire et commercialise différentes marques de jus de fruits.

À l'inverse de ces deux précédents secteurs de boissons, celui des sodas est atomisé : l'industrie artisanale y est très présente. Trois groupes se partagent près de 60% des parts de marché : COCACOLA, PEPSI et l'algérien HAMOUD BOUALEM. Les 40% restant sont répartis entre une vingtaine de petits limonadiers locaux.

Quatre producteurs se partagent le marché de la bière : deux sociétés publiques (dont le GROUPE DES BOISSONS D'ALGERIE : GBA) et deux sociétés privées (TANGO et CASTEL). La filière viticole est quant à elle détenue à 75% par l'Office National de Commercialisation des Vins (ONCV).



L'activité de production et de transformation des viandes rouges et blanches est dominée par le secteur privé. Des Offices publics régionaux (ONAB) créés par l'Etat ont pour mission d'appuyer la production et l'écoulement des produits carnés ainsi que de réguler le marché.

### Développements récents et programmes de modernisation réalisés ou en cours

La libéralisation du marché algérien des céréales a conduit à une augmentation considérable du nombre de moulins (de 5 en 1999 à 350 en 2003). Cependant, les moulins privés ne fonctionnent pas au maximum de leurs capacités : l'Office Algérien Interprofessionnel des Céréales (OAI) conditionne la distribution des importations et ne leur fournit qu'un tiers de leurs besoins réels. À contrario, le marché de la meunerie étant arrivé à saturation en 2004, l'Etat algérien a cessé toute subvention à la création d'entreprise dans ce domaine.

De même, l'activité boulangerie-pâtisserie s'est fortement développée durant la deuxième moitié des années 1990 et durant les premières années de la décennie 2000. Ce développement en deux temps a été possible grâce à différents éléments :

- Introduction des fours rotatifs ;
- Utilisation d'adjuvants ;
- Renouvellement des équipements ;
- Meilleures qualifications des professionnels du secteur.

L'industrie laitière est aujourd'hui dominée par le secteur privé suite à la réorganisation du holding agroalimentaire publique. L'Office National Interprofessionnel du Lait (ONIL) créé en juillet 2007 par le Ministère de l'Agriculture et du développement rural a pour mission la régulation du marché du lait en Algérie. Le Comité Interprofessionnel du Lait (CIL) créé en 2009 a pour tâche de réorganiser et de professionnaliser la filière laitière en favorisant la production de lait cru. Parallèlement, le programme de réhabilitation de la filière laitière publique a favorisé l'émergence d'un secteur privé dynamique qui connaît une croissance en volume supérieure à 10% par an.

Le Plan National de Développement Agricole et Rural (PNDAR) a permis de développer l'oliviculture car la surface exploitée en olivier est passée de 168 000 à 261 000 ha entre 2000 et 2008.

L'intervention du secteur privé algérien et étranger a favorisé le développement de la production de la bière qui représente actuellement 16% de la filière boissons.

Le PNDAR projetant d'étendre la surface du vignoble d'ici à 2010, les perspectives du secteur sont importantes. De plus, l'Etat algérien supporte 60% des coûts liés à l'acquisition de nouveaux plants. Cela permet d'introduire de nouveaux cépages et ainsi d'améliorer la qualité et la compétitivité des produits.



## Forces et faiblesses des IAA Algériennes

Secteur	Forces	Faiblesses
Céréales		L'industrie céréalière est confrontée à la mauvaise qualité des semences, au sous équipement des exploitations agricoles et à la faiblesse des capacités de stockage qui empêche les agriculteurs de gérer eux-mêmes leurs stocks.
Meunerie : pâtes alimentaires	Les Algériens sont parmi les premiers consommateurs de céréales et de blé dur.	Alors que l'Algérie dispose des capacités pour produire le volume nécessaire à l'approvisionnement de son marché des pâtes alimentaires, l'organisation interne de ce dernier (l'approvisionnement en blé dur est l'affaire exclusive de l'OAIC) oblige le pays à importer des produits finis et à les vendre au détail au double du prix des pâtes locales.
Meunerie : Boulangerie-pâtisserie	Réseau des boulangeries-pâtisseries développé sur le territoire algérien (15 500 boulangeries dont 9 000 ne fabriquent que du pain et 6 500 fabriquent aussi de la pâtisserie) et qualité des équipements. L'Algérie est le 1 <sup>er</sup> consommateur laitier du Maghreb.	
Industrie laitière : lait	Le secteur privé est dynamique.	L'industrie laitière n'a pas évolué depuis les années 1980 : 80% des 190 000 exploitations sont familiales. Ainsi, la majorité des exploitants n'ont pas évolué vers de nouvelles techniques et la structuration actuelle de la filière ne favorise pas la production de lait frais : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Faible taux d'équipement, mauvaise qualité génétique du bétail ;</li> <li>• Réseau de collecte du lait obsolète ;</li> <li>• Prix du litre de lait encadré ;</li> <li>• Coordination insuffisante entre les usines nationales de transformation du lait et les laiteries privées ;</li> <li>• Trop grande dépendance aux importations.</li> </ul>
Industrie laitière : fromage et yaourts	Les projections à 10 ans indiquent que la production de fromage devrait être multipliée par 4 ou 5. De plus, l'industrie fromagère devrait bénéficier d'un abaissement des droits de douane, ce qui incite les opérateurs à se lancer dans des projets industriels tels que le conditionnement. Le secteur des yaourts est l'une des branches de l'industrie agroalimentaire qui est la plus développée et la mieux maîtrisée et dont les projections à 10 ans prévoit la multiplication de la production par 3.	
Sucre	La demande en sucre raffiné (1 Mio tonnes) est quasiment satisfaite par les usines de raffinage du pays.	La totalité du sucre brut, de canne ou de betterave est importée.



**ENTREPRISE DE CONTRÔLE  
TECHNIQUE AGRÉÉ  
ET EXPERTISE MARITIME  
(AGRÉÉ PAR U.A.R)**



## Normiso

Créée en 1998 est une entreprise privée spécialisée dans le contrôle quantitatif et qualitatif des marchandises et équipements.

**NORMISO** intervient sur mandat de l'acheteur et/ou du vendeur et ses interventions sont effectuées aussi bien dans des usines de production et/ou dans les ports d'embarquement ou de débarquement et les sites de stockage ou chantiers de travaux...

Les contrôles de conformité des produits et équipements sont réalisés sur base des clauses contractuelles, textes réglementaires normés nationaux et/ou internationaux.

## Missions

### ■ Contrôle qualitatif des marchandises :

Contrôle organoleptique, physicochimique, technologique, microbiologique, toxicologique de non contamination radioactive, essais mécaniques, etc...

### ■ Contrôle des moyens de manutentions de transport et de stockage :

Etat, propreté, fonctionnement, capacité, étanchéité, etc...

### ■ Contrôle de l'emballage :

Nature, qualité, marquage, étiquetage, date de fabrication, date de péremption, etc...

### ■ Contrôle quantitatif :

Draft Survey, pesage, volume, dénombrement, dimensionnement, etc...

### ■ Surveillance des opérations de chargement et de déchargement :

Pointage des opérations, constat, compte rendu journalier, etc...

### ■ Expertise :

Détermination de la nature et cause des avaries et leur estimation dans le cadre des polices d'assurance et des clauses contractuelles.

### ■ Délivrance de rapports et certificats :

Qualité, poids conformité, propreté des cales, existence des produits, dégazage, etc...



**Siège :** 38 Abdelhamid Khoudja Kouba - Alger. 16050

Tél. : +213 (0) 21 28 26 26

Tél./Fax : +213 (0) 21 29 72 08 - \*(0) 21 28 17 77

sarlnormiso@wissal.dz / www.normiso.com

**Nous intervenons dans tous les ports Algériens**



Port d'ANNABA

K.boufah@normiso.com  
www.annaba-port.com



Port de SKIKDA

a.durac@normiso.com  
www.skikda-port.com



Port de DJENDJEN

K.boufah@normiso.com  
www.djendjenport.com



Port de BEJAIA

Tél. : 0771413445  
fourdani@normiso.com  
www.portdebejaia.com.dz



Port d'ALGER

Tél. : +213 (0) 21 28 26 25  
www.portsalger.com



Port d'ORAN/GHAZAOUET

Mostaganem :  
Tél. : 0770 30 96 45  
dshou@normiso.com



Port de TÉNÉS

Tél. : 0770 69 14 63  
a.bouones@normiso.com

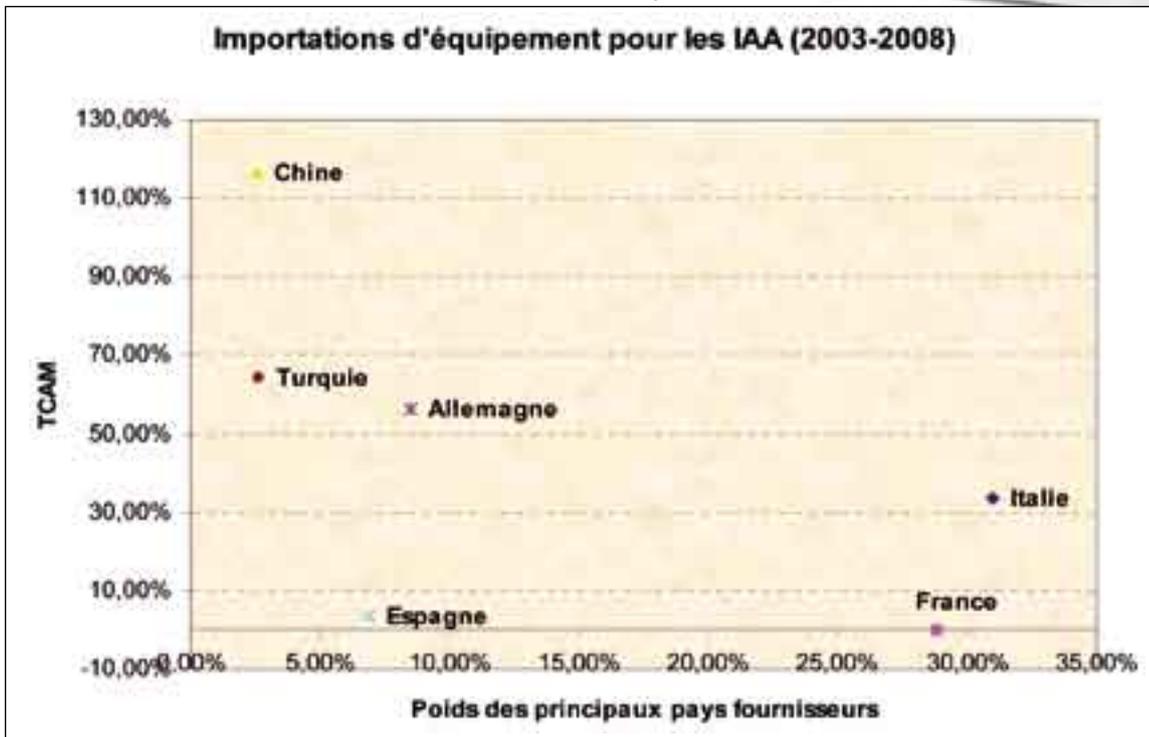


Biscuiterie, Chocolaterie et Confiserie	Le marché de la biscuiterie connaît un fort développement : il s'agit d'un des produits les plus consommés en Algérie.	Le secteur de la confiserie, chocolaterie et biscuiterie se caractérise par un vieillissement de l'outil de production. La production nationale ne répondant pas aux besoins du marché, le pays importe des produits fortement concurrentiels
Les corps gras		L'oléiculture est confrontée à la faiblesse cyclique de la production d'olives, à un système de collecte inadapté et à un nombre d'huileries trop important par rapport à la production.
Les boissons	<p>Les capacités de production d'eaux minérales atteignaient 5 Mrds L en 2008. Les préoccupations liées à l'hygiène de vie et à la préservation de la santé devraient favoriser la croissance des eaux embouteillées.</p> <p>Le marché des boissons sans alcool connaît une croissance régulière.</p> <p>La production de la bière est en hausse ainsi que sa qualité. Son prix est attractif et l'offre est variée.</p> <p>L'implication de l'Etat algérien dans le secteur viticole favorise son développement.</p> <p>Grande qualité du cheptel notamment ovin.</p>	<p>Plusieurs axes de coopération sont susceptibles d'améliorer la production et la consommation des boissons rafraîchissantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Amélioration du système de maintenance et d'équipement ;</li> <li>• Réduction de la non conformité des produits ;</li> <li>• Amélioration de la qualification des opérateurs machines ;</li> <li>• Formation du personnel.</li> </ul> <p>L'expansion du secteur des sodas est limitée par deux obstacles :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• les machines sont sous utilisées ;</li> <li>• le faible pouvoir d'achat des ménages limite les perspectives de commercialisation de produits à forte valeur ajoutée.</li> </ul>
Les produits carnés et l'aviculture	L'aviculture est la branche de la production animale qui connaît le développement le plus important.	Le prix de la viande rouge étant élevé, sa consommation est relativement faible.
Conserveries, sauces et condiments	La conserverie de tomates et la production de concentré représentent près de 41% des capacités de conserverie du pays.	La filière de l'aviculture est relativement désorganisée.
		L'industrie de transformation des fruits et celle des légumes sont peu développées dans l'ensemble. A la fois parce que la vente directe est plus rémunératrice mais aussi parce que la filière et le cycle « production, commercialisation, transformation » sont désorganisés et parce que les produits en conserves souffrent de préjugés défavorables.

**Production algérienne d'équipements pour les IAA**

A priori, il n'y a pas de production locale d'équipements pour les industries agroalimentaires.

**Les importations algériennes d'équipements IAA**



Source des données : douanes françaises

La France avec 28,87% des parts de marché (poids moyen 2003-2008) arrive en deuxième position des fournisseurs d'équipements pour les IAA de l'Algérie, derrière l'Italie (30,98%) et devant l'Allemagne (8,47%).

La France est l'un des fournisseurs principaux de l'Algérie en matière d'équipements pour les IAA...

La Chine (2,60% des parts de marché) dont le TCAM\* des importations a progressé de 116% entre 2003 et 2008 devrait devenir un important fournisseur d'équipements pour les IAA de l'Algérie dans les années à venir.



**Position de la France**

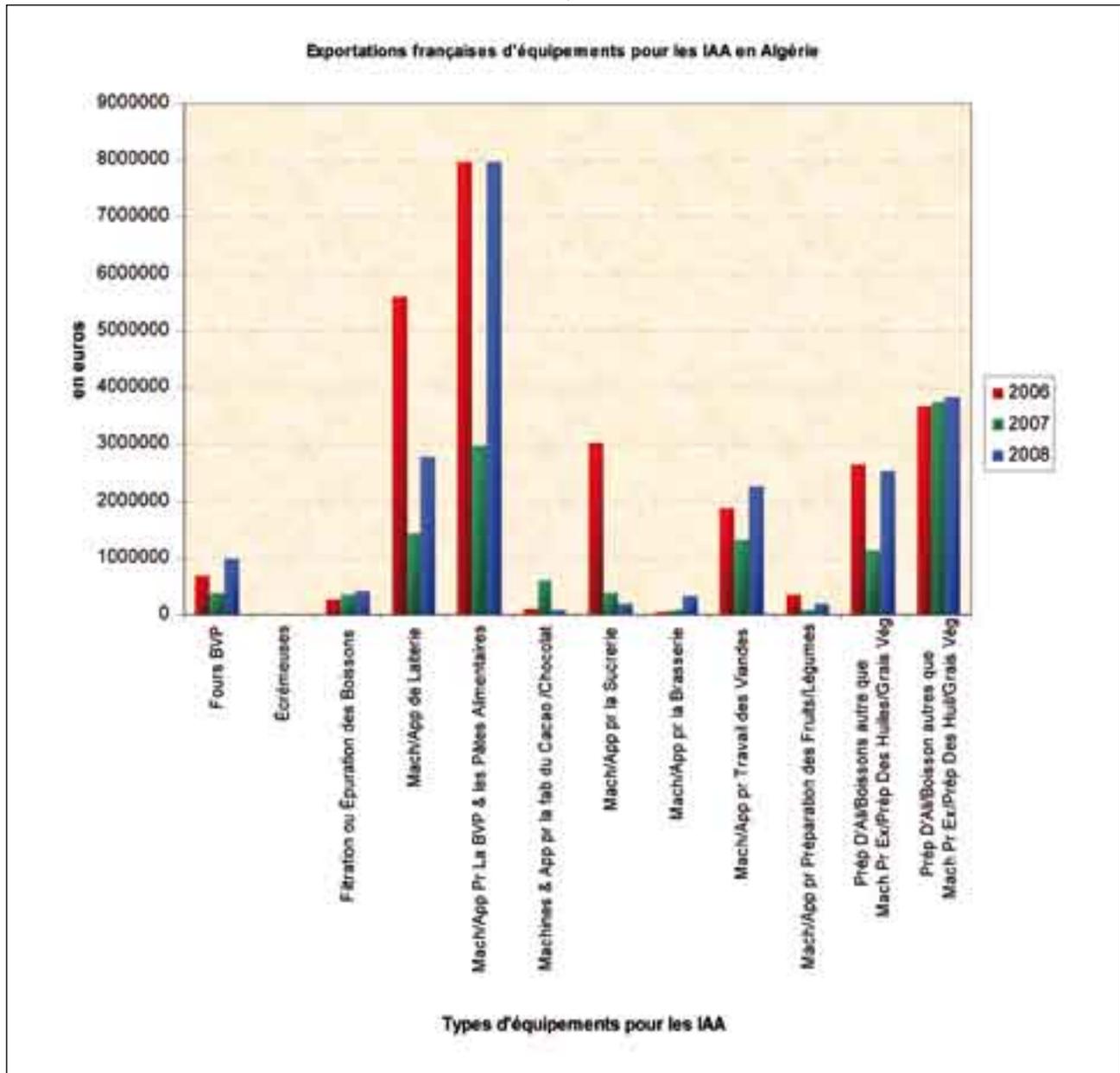
La France est l'un des fournisseurs principaux de l'Algérie en matière d'équipements pour les IAA et de machines agricoles. En effet, comme le souligne le tableau précédent, la France est en 1ère ou en 2ème position des fournisseurs de l'Algérie entre 2003 et 2008.

Secteurs	2003	2004	2005	2006	2007	2008
IAA	1	1	1	1	1	2
Machines agricoles	1	2	2	2	2	2

Source des données : douanes françaises

\* Le TCAM correspond au Taux de Croissance Annuel Moyen. Dans les graphiques présentés dans cette étude, la moyenne est calculée sur les taux de croissances entre 2003 et 2008.

## Principales exportations françaises d'équipements ..... pour les IAA



Source des données : douanes françaises

## ..... Régimes et structures d'importation

### Régime douanier

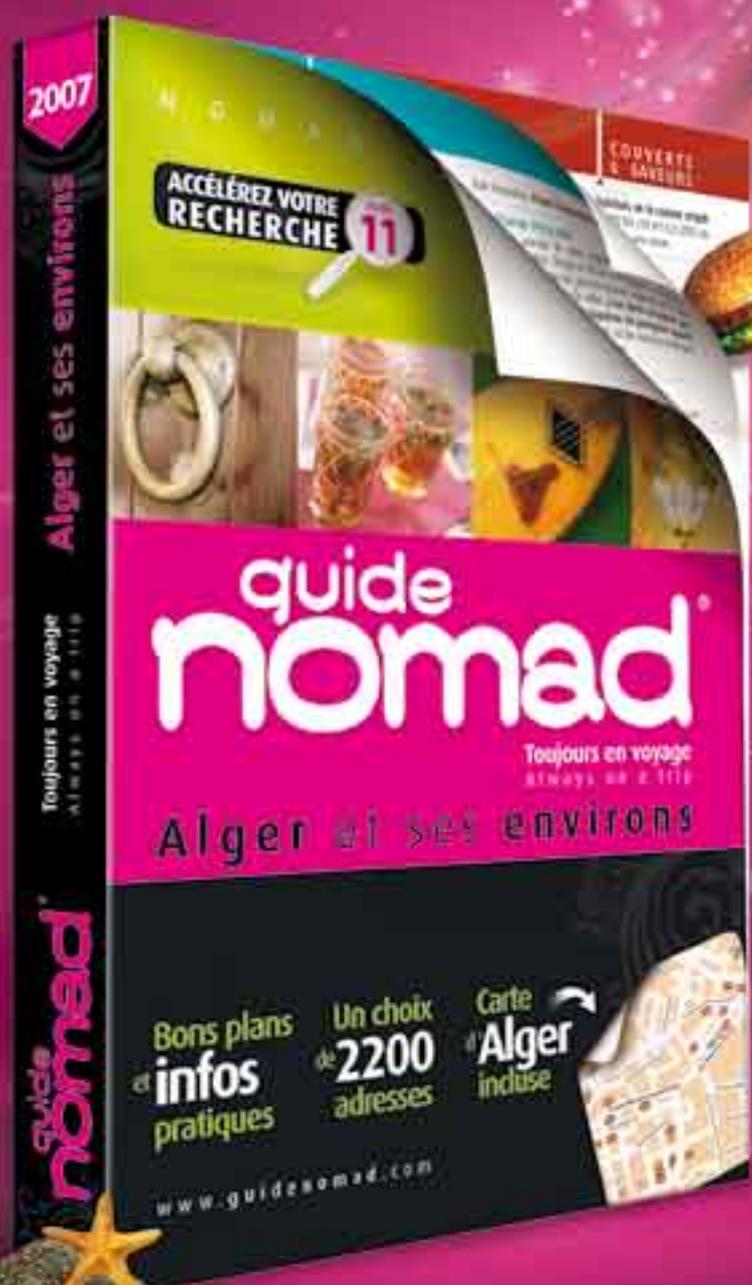
Le tarif douanier algérien, basé sur le Système Harmonisé, est à 3 taux : 5%, 10% et 15%. Aucun tarif préférentiel n'existe pour les importations originaires de l'Union Européenne : le démantèlement progressif des droits de douanes a débuté avec l'entrée en vigueur de l'Accord d'Association en 2001 et doit s'étaler sur une période de 12 ans. Par ailleurs, au titre des incitations à l'investissement,

certains opérateurs algériens bénéficient de droits de douane réduits pour les équipements entrant directement dans la réalisation de leur projet.

### Circuits d'importations

Le principal opérateur algérien en machines et équipements agricole est l'entreprise publique PMAT au crédit-bail a été mis en place en 2004 afin d'exempter de taxe sur la valeur ajoutée (17%) les loyers versés dans le cadre de l'acquisition en leasing d'équipements et de matériels

# Toujours en voyage



## La découverte d'Alger commence ici...

Découvrez la sélection 2010, avec 2 200 nouvelles adresses pratiques : restaurants, hôtels, cafés, magasins, services notés et commentés pour faciliter votre choix.

Sortie prévue Mai 2010

guide  
nomad

B.P. 115, 16035 Hydra, Alger, Algérie • Mob. : +213 (0) 550 01 01 78 • Fax : +213 (0) 21 43 26 82 • Email : info@guidenomad.com

Depuis la Loi de Finances Complémentaire de 2009, sont désormais également concernés par cette mesure (...) les matériels et équipements destinés à la réalisation des mini-laiteries...



portant sur le financement par leasing de 500 moissonneuses-batteuses et autant de tracteurs pour le compte des futures sociétés de prestations de services. Ces dernières loueront ensuite le matériel agricole acquis en leasing aux fellahs (agriculteurs).

### **Soutien de l'Etat sur l'achat de machines et d'équipements neufs produits en Algérie**

La subvention varie de 25 à 40% sur le prix des machines et du matériel agricole produit en Algérie. Une moissonneuse-batteuse bénéficie d'un soutien de 40%. Un apport initial de 10% est demandé à l'acquéreur. Un agriculteur peut alors cumuler tous les dispositifs pour l'acquisition d'un tracteur : Rfig, crédit bail et soutien de l'état sur le prix d'achat.

### **Opportunités du marché pour..... les exportateurs**

Les opportunités de marché décelées en Algérie se résument essentiellement à la fourniture d'équipements pour les IAA, de machines agricoles et de savoir-faire en amont des filières :

- lait (fourrages, génétique, collecte, stockage réfrigéré) ;
- céréales (irrigation, stockage) ;
- logistique (transport multimodal en froid positif) pour les fruits et légumes.

agricoles produits en Algérie. Depuis la Loi de Finances Complémentaire de 2009, sont désormais également concernés par cette mesure les matériels agricoles et les équipements nécessaires à la réalisation de chambres froides et de silos destinés à la conservation des produits agricoles et à l'irrigation dans le domaine agricole. Ces mesures touchent également les matériels et équipements destinés à la réalisation des mini-laiteries et d'unités de transformation du lait cru, à la culture des olives, la production et le stockage de l'huile d'olive, ainsi qu'à la rénovation de moyens de production et de l'investissement dans l'industrie de transformation. Le crédit-bail est géré par la BADR depuis 2008. Jusqu'en juillet 2009, elle a traité plus de 1 000 projets d'acquisition de tracteurs, de moissonneuses batteuses et de matériel d'équipement, pour un coût total de 2,15 Mrds DZD, dont 1,21 Mrd financés par la banque.

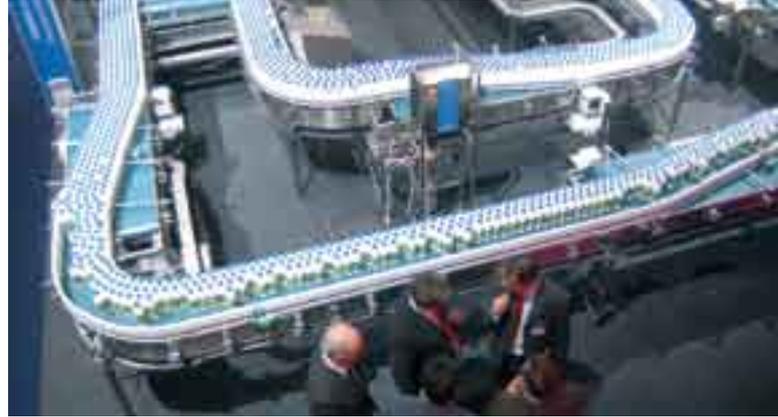
Dans ce cadre, une convention a été signée en septembre 2009 entre la BADR, l'OAIC (Office Algérien des Céréales) et PMAT (l'entreprise publique chargée de commercialiser les machines et le matériel produits ou importés par l'Etat),





D'une manière générale, les entreprises publiques et privées algériennes se tournent assez naturellement vers la France pour répondre à leurs besoins. Cependant, la mondialisation aidant, l'Algérie diversifie de plus en plus son portefeuille de fournisseurs internationaux, qu'elle va chercher de plus en plus loin (Amérique du sud, extrême Orient etc.).

Toutefois, dans un souci de réduction de sa dépendance vis-à-vis des importations, l'Algérie cherche à industrialiser l'amont de ses filières agroalimentaires et à proposer un service de qualité autour des produits qu'elle offre sur son marché intérieur ; pour cela elle doit acquérir du savoir-faire de l'étranger.



L'image de la France peut paraître meilleure que celle de ses concurrents en Algérie, puisqu'elle est son premier fournisseur, devant l'Italie, la Chine et l'Espagne ; elle est en particulier la plus diversifiée et est présente sur de nombreux secteurs (plus de 400 entreprises), créant de nombreux emplois. Mais les attentes sont très importantes côté algérien et la méfiance est grande à l'égard des entreprises étrangères, dont certaines ont marqué les autorités ces dernières années, qui se sont senties trahies au point d'adopter des mesures drastiques depuis fin 2008, obligeant les nouvelles sociétés d'importations étrangères à ouvrir 30% de leur capital à un actionnaire algérien et obligeant tout nouvel investissement à comporter une part algérienne

**l'Algérie cherche à industrialiser l'amont de ses filières agroalimentaires et à proposer un service de qualité autour des produits qu'elle offre sur son marché intérieur ; pour cela elle doit acquérir du savoir-faire de l'étranger.**

de 51%. Les règles viennent de changer, la demande est toujours là, il convient donc d'explorer les opportunités sous un nouvel angle, tout en étant présent et en offrant la meilleure écoute possible.



..... Le lait occupe en Algérie une place prépondérante dans la ration alimentaire de chacun. Il apporte la plus grosse part de protéines d'origine animale, loin devant la viande et les œufs.



# Permo

## La reconstitution de lait

### .....La filière Lait en Algérie

**L** La filière Lait algérienne fonctionne principalement sur la base de matières premières importées.

Il s'agit de poudre de lait et de matière grasse de lait anhydre qu'il faut ajouter à de l'eau potable pour « reconstituer » le lait. Celui-ci servira de base à la fabrication de divers produits laitiers (yaourt, crème dessert, fromage...).



Ce procédé technologique de réhydratation de poudre est depuis une vingtaine d'année le quotidien de l'industrie laitière algérienne qui est devenue un acteur clé de l'économie algérienne.

### L'eau, matière première de la filière Lait .....

L'eau nécessaire à la reconstitution du lait doit au minimum répondre aux exigences réglementaires en terme de qualité microbiologique et qualité physico-chimique de l'eau destinée à la consommation humaine.

En réalité, les critères de qualité de l'eau à utiliser qu'exigent les industriels laitiers sont beaucoup plus sévères que ceux de l'eau potable.

L'eau souterraine obtenue par forage est la principale source d'eau des industries agro-alimentaires, grosses consommatrices d'eau potable.

Malheureusement, les eaux souterraines disponibles dans le sous sol algérien sont la plupart du temps trop fortement minéralisées ou voir même saumâtres et salines.

### **Cette caractéristique de l'eau disponible a pour conséquences :**

- Un dépassement de qualité sur de nombreux critères de potabilité
- Un risque important de corrosion des équipements de process laitier même lorsqu'ils sont en acier dit « inoxydable »
- Une difficulté d'utilisation dans les centrales d'énergies (chaudière vapeurs, tours de refroidissement)

Son utilisation en industrie laitière nécessite d'être potabilisée et partiellement déminéralisée.



.....Permo

103 rue Charles Michels  
93206 Saint-Denis – France  
Tél. : +33.1.49.22.46.51  
Fax : +33.1.49.22.45.30  
E-mail : permo.export@bwt.fr

# en Algérie

## ..... Le traitement d'eau par osmose inverse

Une solution de traitement d'eau existe pour répondre aux exigences soulevées dans le paragraphe précédent. Il s'agit de la technique membranaire de l'osmose inverse. Cette technique consiste en une séparation physique des éléments minéraux et organiques présents dans l'eau. Son seuil de coupure est environ 5000 fois plus petit que le micromètre (à la frontière de l'atome !). On peut presque considérer qu'il ne reste dans l'eau osmosée que la molécule d'eau H<sub>2</sub>O.

Cette technologie membranaire est une technologie dite propre car elle ne nécessite pas l'utilisation de produits chimiques dangereux pour l'environnement. L'eau osmosée est qualifiée d'« eau ultra-pure ». Elle est déjà le standard de qualité d'eaux utilisées par des industries très exigeantes telles que l'industrie pharmaceutique.

### **Cette technologie présente les avantages suivants :**

- Eau garantie de qualité irréprochable, constante et ultra-pure
- Mise en œuvre et exploitation simplifiées et automatisées
- Fonctionnement continu 24h/24
- Technologie propre sans atteinte à l'environnement



**Permo**  
www.permo.fr



**PERMO,**  
une expérience  
**INTERNATIONALE**  
de 80 ans dans le  
**TRAITEMENT DES EAUX**  
Industrielles.

---

Filtration - Déferrisation  
Adoucissement  
Déméralisation  
Osmose Inverse  
Nano Filtration  
Ultrafiltration  
Microfiltration - Chloration  
Ultra Violets - Ozone...




**permo**  
BEST WATER TECHNOLOGY

BWT GROUP

**BWT FRANCE**  
**PERMO - SERVICE EXPORT**  
Tél. : + 33 1 49 22 46 51 - Fax : + 33 1 49 22 45 30  
e-mail : permo.export@bwt.fr  
www.permo.fr  
103, rue Charles Michels - 93206 St Denis Cedex - FRANCE

# APAB :



..... **L'Association des Producteurs Algériens de Boissons, créée en automne 2003, est une initiative d'une poignée de producteurs de boissons, soucieux du devenir de leur filière.**

**D**es problématiques et des incertitudes diverses, entravant le bon fonctionnement des entreprises, commençaient à pointer et à alerter les consciences, suscitant, de facto, le regroupement.

C'est ainsi, que fût créé un espace d'échange, de concertation et d'information, organisé de manière professionnelle, destiné à devenir à terme, un organe actif et une véritable force de proposition pour les pouvoirs publics.

L'axe principal de réflexion qui lui a été dévolu est la préservation et la promotion de la filière Boissons.

Lorsque nous évoquons le thème de la promotion, nous pensons, naturellement, à la promotion des process de production, des technologies usitées, du packaging, des aspects sanitaires, et par conséquent, à la promotion de la qualité des produits.

Dans ce domaine, l'APAB a initié de multiples actions, la dernière en date, a été organisée en 2008 et consistait en une campagne de sensibilisation aux normes de production en vigueur, en l'occurrence les exigences HACCP et la norme universelle ISO 22000, dédiée au secteur agro-alimentaire.

## Qualité et

En collaboration avec l'Institut National de Normalisation – IANOR, l'APAB élabore actuellement un Label Qualité pour les Boissons. Cette initiative vient combler un vide réglementaire en la matière, vide qui a ouvert une large brèche aux amateurs et aux contrefacteurs.

Il devient indispensable, aujourd'hui, d'assainir le marché des boissons par des critères de qualité que seul un Label national peut garantir.

En effet, un produit labellisé doit satisfaire à des normes de qualité, en respectant un référentiel normatif ayant trait à la qualité des matières premières, à la qualité des emballages, au processus, aux matériels et locaux de fabrication, aux aspects sanitaires, analytiques et substantiels, ...etc.

Ce référentiel normatif tient compte de la réglementation algérienne en vigueur, des exigences des marchés extérieurs et des normes admises universellement.





# Sécurité Alimentaire



L'un des outils incontournables, de nos jours, dans un processus de qualité, est la traçabilité des produits. Celle-ci connaît une importance grandissante, de par le monde, particulièrement pour les produits susceptibles d'affecter la santé humaine (alimentation, médicaments, ...etc.).

Un système de traçabilité fiable, de par la rigueur de ses mesures, renforce la transparence des flux des matières et devient, ainsi, un gage de sécurité alimentaire qui rassure le consommateur.

En effet, si le moindre élément ou composant est défaillant, en amont ou en aval d'une chaîne de production, la traçabilité permet de le détecter et d'y apporter les mesures correctives nécessaires, de manière à préserver la conformité du produit final et d'optimiser les opérations de retrait/rappel en cas de risque avéré.



national et international, et d'éclairer les producteurs sur les méthodes et outils disponibles pour une implémentation fiable et efficace d'un système de traçabilité.

Nous espérons que cet ouvrage soit porteur d'un saut qualitatif et pertinent pour le développement de la filière Boissons.

Dans cette optique, l'APAB vient d'éditer un manuel de traçabilité, élaboré avec l'appui du programme algéro-européen PMEII, dédié à l'ensemble des acteurs de la filière Boissons.

Il tente d'apporter des définitions de la traçabilité, de mettre en relief ses enjeux, d'en dresser le contexte réglementaire



## Interview de M. Bertrand Laurent, Directeur du salon professionnel Djazagro

..... Agroligne : Pouvez-vous nous présenter la 8ème édition du salon Djazagro, qui se déroulera du 12 au 15 avril 2010 à Alger ?

**M. Bertrand Laurent :** Le 8ème salon professionnel DJAZAGRO se tiendra à Alger du 12 au 15 avril 2010. Spécialisé dans l'agroalimentaire et plus particulièrement dans les industries agroalimentaires, DJAZAGRO rassemblera plus de 300 exposants venant de 20 pays.

Agroligne : Quelles seront les nouveautés de cette 8ème édition ?

**M. Bertrand Laurent :** En 2010, DJAZAGRO va se sectoriser davantage, avec un Pavillon France qui rassemble plus de 100 entreprises françaises réparties dans différentes filières : pain et panification, lait et ingrédients, fruits et légumes, multi-filière, produits alimentaires et boissons.

Dans l'ensemble de Djazagro, on trouve trois grands secteurs : industries agroalimentaires ; boulangerie / pâtisserie / restauration ; produits alimentaires et boissons.

En 2010, 75 exposants seront présents pour la première fois à Djazagro, ils viennent de France, d'Italie, de Chine, de Turquie, des Emirats Arabes Unis,...

En 2010, nous mettons aussi plus en avant les produits alimentaires et les boissons.

Agroligne : Quels sont vos attendus en matière de participation ? Et notamment au niveau de la participation étrangère ?

**M. Bertrand Laurent :** Malgré la crise internationale, la participation est similaire à celle de l'année dernière, qui avait été « record ».

La participation étrangère représente 80 % des exposants et montre que le marché algérien intéresse de plus en plus d'entreprises internationales.

Agroligne : Votre volonté d'ouvrir le salon Djazagro vers les équipements agricoles et l'élevage est-elle toujours d'actualité ?

**M. Bertrand Laurent :** Oui, nous avons toujours ce projet car une véritable synergie existe entre Djazagro, qui repré-



sente globalement la transformation de produits agricoles et le monde agricole. Ces deux mondes professionnels ont besoin de se rencontrer et de communiquer davantage. Des exposants potentiels étrangers et des professionnels algériens nous ont déjà fait part de leur intérêt. Ça pourrait ne pas être une ouverture de Djazagro, mais un autre salon spécialisé dans l'agriculture, à côté de Djazagro, mais nous ne sommes pas prêts en 2010.

Agroligne : La crise économique n'ayant que peu touché l'Algérie, les besoins et la volonté des opérateurs d'investir dans les équipements agroalimentaires restent donc très importants ?

**M. Bertrand Laurent :** La crise économique touche quand même l'Algérie, déjà par l'intermédiaire des banques. Il est vrai que les besoins restent très importants.

La volonté des Autorités Publiques de parvenir à l'auto-suffisance alimentaire concorde avec les volontés de fabriquer en Algérie et d'investir dans les équipements agroalimentaires.

Agroligne : A ce sujet, quels sont les besoins spécifiques des opérateurs agroalimentaires ? Ils ne se limitent pas aux seuls équipements ?

**M. Bertrand Laurent :** Outre les équipements performants et fiables, les opérateurs économiques sont de plus sensibles aux questions de service après vente, de financement et de formation.

Ils sont de plus sensibles aussi à la qualité des produits de base et des ingrédients.



opérateurs agroalimentaires algériens viennent encore plus nombreux à la rencontre des exposants de Djazagro 2010, et que, à cette occasion, de nombreux contacts soient pris et que de fructueux partenariats voient le jour.

**Agroligne : L'édition 2011 du salon Djazagro est-elle déjà planifiée ? Quelles tendances se dégageront de cette nouvelle édition ?**

**M. Bertrand Laurent :** L'édition 2011 n'est pas encore planifiée. Elle devrait se tenir mi -avril, mais nous attendons l'édition 2010, les souhaits des exposants et des visiteurs, avant de fixer des dates pour 2011. A propos des tendances, c'est la même chose, nous analyserons les besoins pour orienter le salon en 2011.

**Agroligne : Quel efforts restent-il à faire aux opérateurs agroalimentaires algériens pour faire face à la concurrence mondiale ?**

**M. Bertrand Laurent :** Tout d'abord, il faut être capable de fabriquer des produits qui répondent aux attentes du marché, en matière de qualité et de normes. Pour cela, il faut des équipements, des ingrédients et un savoir-faire que l'on peut trouver à Djazagro. Des opérateurs algériens visent uniquement le marché national et ne sont pas encore prêts pour faire face à la concurrence mondiale. Mais ils doivent faire face à cette concurrence et adapter leurs produits, sinon ils vont disparaître. Grâce en partie à un salon comme Djazagro et à leurs échanges avec des professionnels étrangers, de nombreux opérateurs algériens progressent rapidement. Ils font non seulement face à la concurrence mondiale, mais de plus en plus pensent aujourd'hui à l'exportation.



**Agroligne : La récente réforme du gouvernement algérien consistant à restreindre le paiement des importations par le seul crédit documentaire est-elle une bonne nouvelle pour les exportateurs européens ?**

**M. Bertrand Laurent :** Non dans la mesure où les exportations sont plus longues et plus compliquées, et où des habitudes doivent changer. Les exportateurs européens qui veulent continuer à travailler avec l'Algérie doivent s'adapter, mais il est certain que cette réforme n'est pas de nature à inciter de nouvelles entreprises étrangères à venir sur le marché algérien.

Mais il est vrai que cette réforme contribue à « assainir » le marché.

**Agroligne : Souhaitez-vous rajouter un mot ?**

**M. Bertrand Laurent :** Nous souhaitons que les





# Djazagro

Algérie - Maghreb - Afrique

8<sup>e</sup> édition !

Le salon international de l'agroalimentaire

12-15  
AVRIL  
2010

PARC DES  
EXPOSITIONS  
DE LA SAFEX  
ALGER



Réservé aux exposants fabricants  
et aux visiteurs professionnels

[www.djazagro.com](http://www.djazagro.com)

Contact : +33 (0)1 76 77 13 97  
[bertrand.laurent@comexposium.com](mailto:bertrand.laurent@comexposium.com)

Un événement COMEXPOSIUM

Retrouvez toute l'actualité sur [www.agroligne.com](http://www.agroligne.com)

## DOSSIER SPÉCIAL

# DJAZAGRO 2010

### Equipement – Algérie

#### SARL HADEF EL DJAZAIR

Pour faire face à la demande du marché turc en matière de produits d'emballage plastique, la SOCIETE HADEF a été créée en 1990 à Istanbul. Elle a commencé la production et la commercialisation de ses produits en Turquie, puis a en suite commencé à exporter sa marchandise vers l'Europe. En un an, elle a pu couvrir 40% du marche européen. Aujourd'hui, elle couvre aussi l'Afrique du Nord dont le Maroc, la Tunisie et dernièrement la Lybie.

En 2007, l'équipe administrative et financière de HadeF a décidé de créer une société en Algérie pour répondre aux besoins du marché, ce qui a donné lieu à la naissance de la SARL HADAF EL DJAZAIR plastique et emballage.

Pionnière dans le secteur de l'emballage plastique et marquée par une longue expérience, nos produits sont de bonne qualité et ceci grâce à la compétence de notre équipe et à des équipements modernes utilisés afin de garantir une incidence nulle sur l'équilibre écologique et sur la santé humaine.

Le siège social de la SARL HADEF EL DJAZAIR plastique et emballage est situé au centre de Ch'rifia à Soma, dans la wilaya de BLIDA. Nous disposons également d'un showroom à Guerouaou (Blida), où vous trouverez toute notre gamme de produits et des informations sur notre société et nos modèles d'emballage .

Grâce à une politique commerciale basée sur la qualité et le prix de nos produits, nous ne travaillons plus seulement pour vous satisfaire mais pour vous combler.



### Equipement - Algérie

#### REMORA ALGERIE SERVICE

«REMORA ALGERIE SERVICE» est une société dont la principale activité est la fourniture de pièces de rechange pour les équipements entrant dans le cadre de l'industrie agroalimentaire tels que : SIDEL, KRONES, KHS, SMI, ADS, H&K, O&H, SIG SIMONAZZI et plusieurs autres machines.

Nous fournissons différentes pièces de rechange comme : photocellules, variateurs de fréquence, chaînes pour convoyeur, moteurs, débitmètres, régulateurs de pression, vérin, vannes, lampes IR, flexibles alimentaires, courroies, roulements...etc.

Nous répondrons avec plaisir à toutes vos demandes dans un délai ne dépassant pas les 7 jours.



#### REMORA ALGERIE SERVICE

FURNISSEURS DE PIÈCES DE RECHANGE POUR MACHINE AGROALIMENTAIRE TELLS QUES : KRONES, SIDEL, SIMONAZZI, KHS CORPOPLAST, O&H, K&H, NOLL, WINTERWERB, ENZINGER, JAGENBERGE, KETTNER, KISTER, SEITZ, ETITEC, ROVEMA

**M. AMIROUCHE Redouane**  
GENERAL MANAGER

SIÈGE SOCIAL COOPÉRATIVE IMMOBILIÈRE ENNASR LOT N°52  
GUÉ DE CONSTANTINE Alger-ALGERIE  
Télécopie : +213.24 84 34 68 / Mobile : 06 61 81 27 56  
E-mail : [remoraalgeriaservice@gmail.com](mailto:remoraalgeriaservice@gmail.com)

## NADATEK

Marquage industriel



**LE MARQUAGE  
POUR L'INDUSTRIE**

*Sécuriser votre marquage  
c'est opter pour des  
technologies éprouvées et  
un partenaire sérieux.*

**NADATEK / DOMINO** et son équipe technico-commerciale vous préconisera toujours la solution idéale pour votre marquage et vous assurera un service après vente fiable et de qualité quelle que soit la solution choisie : Laser, Jet d'encre, petit ou grand caractères, transfert thermique, impression et pose étiquettes.



**Siège :** Cité Mekhalef Bt E n° 37, 600 Logts, 19000 Sétif. Tél./Fax: +213. (0) 36 91 43 31 / 036 92 12 21  
**Bureau Centre :** Bab Ezzouar – Alger. Tél./Fax : +213.(0) 21 24 29 16  
**Bureau Ouest :** Bel Air Oran. Tél./Fax : +213.(0) 41 28 18 83

## Equipement – Algérie

### NADATEK

La SARL NADATEK a été créée en Février 1999 avec un capital initial de 100 000.00 DA. La première augmentation de capital s'est effectuée en Janvier 2004 à 3 100 000.00 DA. La deuxième augmentation de capital s'est effectuée en Décembre 2005 à 20 000 000.00 DA

La SARL NADATEK dispose de cinq bureaux à SETIF (Siège Général) – ALGER – ORAN – ANNABA – BEJAIA.

La société dispose d'un effectif de vingt (20) personnes : deux dirigeants / cinq technico-commerciaux / huit techniciens (trois ingénieurs et quatre techniciens supérieurs) et cinq assistants (deux assistantes commerciales, une assistante en comptabilité, une assistante informatique et un agent technique).

La SARL NADATEK est une société spécialisée dans la fourniture d'équipements industriels. Elle assure l'installation et la maintenance de tous les équipements qu'elle fournit, en particulier les machines de marquage : Jet d'encre, laser, transfert thermique, codage à chaud, pose étiquette, impression pose... etc.

NADATEK représente de grands groupes internationaux : DOMINO, AVERY DENNISON, OPENDATE, ROBOPAC.

▶▶▶ **Stand B79D80**

Retrouvez toute l'actualité sur [www.agroligne.com](http://www.agroligne.com)

## Equipement - France

### PERMO

...« Nous mettons en œuvre les principales techniques du traitement d'eau : techniques séparatives, échangeurs d'ions, techniques membranaires, techniques de désinfection, stérilisation »...

Filiale du groupe BWT (Best Water Technology), depuis plus de 80 ans PERMO conçoit, assemble et met en route des installations de traitement de l'eau au point d'utilisation.

PERMO compte de nombreuses références (Nestlé, Danone, Sanofi-Aventis, Colgate-Palmolive, L'Oréal, GSK, General Motors).

Présent au Maghreb, nous mettons à votre disposition des équipes techniques et des spécialistes en mesure de vous assister dans la définition et la mise en œuvre de la meilleure solution de traitement d'eau.

#### **Une conception sur-mesure, spécifique à chaque besoin industriel**

En tant que fabricant d'adoucisseurs, d'osmoseurs, d'UV, de déminéralisateurs, de filtres, de produits chimiques, PERMO intervient également comme ensembleur dans le cadre de projets clés en main, notamment dans les domaines agro-alimentaires - industries laitières (reconstitution de lait, produits laitiers et dérivés), industries des boissons (boissons gazeuses, brasseries, eaux minérales) - mais aussi pharmaceutiques et médicaux. Ainsi, PERMO conçoit et fabrique des unités de traitement d'eau, spécifiques à chaque besoin industriel.



## Equipement - Italie

### GRUPPO PIERALISI : Innovateurs par passion

**40.000 machines et installations Pieralisi dans le monde entier...**

Le Groupe PIERALISI occupe une position de leader mondial avec 70% des installations huilières, une spécialisation acquise en plus d'un demi-siècle d'activité. Il a ensuite transféré son savoir-faire dans le domaine d'application des centrifugeuses, dans d'autres importants secteurs comme ceux de l'écologie (traitement des boues, épuration des eaux), de l'industrie sucrière, l'œnologie, les boissons et conserves, les secteurs laitier-fromager et chimico-pharmaceutique (biotechnologies, biodiesel).

...« Centrifugeuses verticales, extracteurs centrifuges horizontaux (décanteurs), séparateurs et clarificateurs, voilà les solutions technologiques que le Groupe Pieralisi propose avec la sécurité et la fiabilité associées à des produits d'avant-garde »...

#### **Un vaste groupement de sociétés**

Le Groupe PIERALISI est un système intégré de sociétés de production, commerciales, financières et de services réparties stratégiquement dans le monde entier. Il convient d'y ajouter un système de filiales, d'agents et de concessionnaires, ainsi qu'un réseau très dense de



centres d'assistance technique et de pièces détachées au bénéfice de la clientèle.

Le Groupe Pieralisi vient d'ouvrir une filiale en Tunisie pour mieux servir sa clientèle du Maghreb.



## Equipement – Algérie



### E.P.E ESTEP

Les principales activités de l'ESTEP sont la production et la commercialisation d'équipements de boulangerie, de pâtisserie, de grande cuisine ainsi que le Froid commercial et industriel. L'ESTEP produit :

**Au niveau de l'Usine de Annaba :**

- à partir de kits à plat : des équipements de boulangerie dont le four et l'ensemble de ses accessoires (pétrin, façonneuse, diviseuse, etc.)

- La réalisation et l'équipement d'entrepôts frigorifiques.

**Au niveau de l'Usine de Tebessa :**

- des machines à café

- l'installation d'équipements frigorifiques (vitrines réfrigérées, présentoirs, chambres froides...)

- l'équipement des grandes cuisines



## Equipement – Algérie



### I.E.C.O

L'entreprise I.E.C.O - Industrie des Emballages en Carton Ondulé - créée en 1996, est une société spécialisée dans la fabrication de tout type d'emballage en carton ondulé, vierge ou imprimé. Elle est le fruit d'une longue expérience dans le domaine du carton-nage. En effet, depuis les années soixante-dix, la société S.I.F.E.C

- Société Industrielle de Fabrication d'Emballage en Carton - activant dans le même créneau, a su bâtir une très grande réputation au sein de la profession, mais elle était dans l'impossibilité d'envisager un programme d'extension en raison du manque d'espace et autres contraintes liées à sa position géographique, puisque située dans une zone urbaine.

IECO, située en zone industrielle et disposant d'atouts technologiques certains, s'est rapidement développée car employant à la date d'entrée en production 73 employés, elle a vu ses effectifs significativement évolués jusqu'à atteindre 390 employés en 2010.

**Nous produisons tous types d'emballages :**

- caisse américaine en tous genres ;
- caisse à découpe spéciale ;
- caisse à fruits et légumes ;
- clayette et barquette en tous formats ;
- boîte à pizza ;
- boîte d'archives ;
- caisse à poussins.

▶▶▶ **Stand C29D30**

**Notre clientèle relève des secteurs d'activités très variés :**

- les produits laitiers (beurre, fromage, yaourt) ;
- les boissons principalement les jus ;
- les cosmétiques et l'ensemble des produits de l'hygiène corporelle ;
- les produits pharmaceutiques ;
- les produits de la céramique ;
- les produits des industries agroalimentaires (pâtes alimentaires, biscuiteries, chocolateries, confiseries) ;
- les produits chimiques et métallurgiques ;
- les articles électroménagers et électroniques ;
- les produits agricoles principalement les fruits.



## STAND D69



# maskem

**" VOTRE PARTENAIRE  
EN INGRÉDIENTS  
ALIMENTAIRES "**

**Maskem Algérie SPA**  
Lot Ali Bendali N° 58, Dergana  
Alger CP:16411 Algérie  
Tel : + 213 21 21 68 68/72 72  
Fax : + 213 21 21 80 80  
[www.maskem.com](http://www.maskem.com)



Retrouvez toute l'actualité sur [www.agroligne.com](http://www.agroligne.com)

## Équipement – Algérie

### SERMAAF

Issue d'une société familiale qui existe depuis 1982, SERMAAF a été créée en Mars 1995 encouragée par les multiples mutations qu'a subit le marché Algérien, en optant pour une économie plus libérale avec l'éventuelle adhésion à l'OMC. L'entreprise Algérienne n'a pas échappé aux conséquences de ses changements, sa mise à niveau sur le plan technologique, managérial et logistique est devenue une nécessité pour sa survie. Afin de répondre à ses nouveaux besoins, SERMAAF met à la disposition des entreprises Algériennes son savoir faire, son expérience technique et technologique pour une meilleure approche et ce, dans les domaines suivants :

- Montage des équipements industriels
- Mise en service des équipements agro-alimentaires et frigorifiques
- Travaux de chaudronnerie
- Maintenance industrielle etc...
- Isolation industrielle

The brochure features the SERMAAF logo and logos for partners clauger and GEA Westfalia Separator. The main heading is 'Etude - Réalisation - Maintenance'. It lists services such as industrial equipment installation, agro-food and refrigeration equipment, boiler work, industrial maintenance, and industrial insulation. The brochure includes four photographs of industrial machinery and piping. At the bottom, it provides contact information for the Algiers office: 22, Ex20000 184 Zone, Cheraga - Alger - Algérie. Phone: +213 (0) 21 57 48 07. Fax: +213 (0) 21 57 40 08. Mobile: +213 (0) 79 81 61 81. Email: 1: sermaaf-algeria@yaho.fr, 2: mail.2:sermaaf\_algeria@gmail.com. Website: www.sermaaf.com.

Forte d'une équipe composée d'une vingtaine de personnes entre encadrement, ingénieurs et techniciens, SERMAAF a toujours misé sur la qualité de ses effectifs. Pour cela, SERMAAF en collaboration avec ses partenaires européens conçoit des programmes cycliques de formation en Europe pour les différentes équipes selon leur spécialité, avec des séances pratiques sur site.

En plus du parc roulant et du siège social, SERMAAF dispose de :

- Un atelier de préfabrication chaudronnerie.
- Un atelier d'isolation industrielle (injection de mousse polyurethanal).

Nos partenaires :

- la société westfalia separator qui fait partie du groupe international GEA dont le domaine d'activité est la séparation mécanique dans des secteurs stratégiques notamment dans le secteur de l'agro-alimentaire.
- la société CLAUGER qui est le leader dans la conception, la construction, l'installation et la maintenance d'équipement de froid industriel, de traitement d'air et de process pour le secteur agro-alimentaire.

Nos références :

- Laiterie : SOUMAM, TREFLE, SOPLAIT, SOUMAM, LACTALIS.
- Raffinage d'huile : CEVITAL, BEJAI.
- Margarinerie : ALMAG, AKBOU.
- Boissons : TANGO, BRASSERIE GROUPE CASTEL (Oran).
- Conserverie : RAJA FOOD.
- Refroidissement d'eau : IFRI, SGT ALGERIE.
- Pharmacie : L.G.P.A.

## Equipement – Algérie

### ➔ DIMA FROID

La société EURL DIMA FROID spécialisée dans la fabrication de portes frigorifiques industrielles, a été créée en 1998. Notre gamme de production est réalisée dans nos ateliers, par des techniciens hautement qualifiés. Le lancement de nos produits est étudié et suivi par des techniciens, comme le réglage de nos équipements automatisés.

▶▶▶ **Stand A78A82**

## Produit – Algérie

### ➔ EURL ALLOUECHE EXPORT

EURL Allouèche Export est une société née de faibles moyens, qui s'est développée seule sans aides ni encouragements. L'EURL Allouèche Export participe au développement du pays par ses offres d'emploi, la domiciliation des devises et la stabilité sociale. Née en 1996, elle continue son chemin d'exportation de produits agricoles vers des pays européens tels que l'Italie, la France, l'Espagne mais aussi vers la Tunisie.

Ses principaux produits sont : oignons sauvages, escargots, Terfès blanc de désert, dattes, câpres, figues berbères et d'autres fruits et légumes.



# DIMA FROID



Eurl **DIMAFROID** spécialisée dans la fabrication des portes frigorifiques destinées pour les constructions industrielles agroalimentaires et pharmaceutiques, assure la fourniture et pose de ses produits selon les dimensions des clients.

Nos produits sont fabriqués selon les normes européennes avec des matériaux normalisés

Pour nous contacter:

Tel: 00 213 33 88 85 13

Fax: +213 33 88 70 92

Cell: +213 661 57 34 17

[www.dimafroid.com](http://www.dimafroid.com)

Retrouvez toute l'actualité sur [www.agroligne.com](http://www.agroligne.com)

## Produit – Algérie

### **GÉNÉRAL EMBALLAGE** un partenaire qui vous emballa



Créée en 2000, GÉNÉRAL EMBALLAGE, est une SPA au capital social de 2 Milliards de Dinars, spécialisée dans la production et la fabrication d'emballages en cartons ondulés.

**GÉNÉRAL EMBALLAGE**, est équipée d'une ligne onduleuse de dernière génération, conforme aux normes Européennes, dont la capacité de production est de 80 000 Tonnes.

**GÉNÉRAL EMBALLAGE**, fabrique des boîtes de tout genre, des boîtes haut de gamme et des boîtes pour produits maraîchers.

**GÉNÉRAL EMBALLAGE**, va à la recherche du produit fabriqué par d'autres secteurs et s'empresse de lui concevoir un emballage en carton adéquat en maximisant son visuel graphique et en motivant le consommateur.

**GÉNÉRAL EMBALLAGE**, dispose d'un portefeuille clients conséquent où figurent des grandes marques de renommée nationale et internationale telles que : DANONE DJURDJURA ALGERIE, LAITERIE SOUMMAM, IFRI, CEVITAL, DJURDJURA RAMDY, COGB, BCR, CANDIA, LOYA, ENIEM, PANZANI et bien d'autres.

## Produit – Algérie

### **MINOTERIE SIDI BEN DHIBA**

La minoterie SIDI BEN DHIBA a été le quatrième investisseur à s'implanter dans le créneau ouvert au privé en 1998. Capacité de production 3500 QT/jours, 800 QT farine spécial, 2000 QT farine panifiable, 700 QT farine ménagères.

Suite à notre expérience en meunerie et après avoir assisté à des journées techniques à travers plusieurs pays comme la Tunisie, le Maroc, la France, la Turquie et l'Egypte dont le développement socio-économique et culturel a atteint un degrés très avancé, nous avons remarqué que notre pays enregistrait chaque année des pertes énormes qui peuvent se chiffrer a des millions de \$.

Depuis plus de 10 ans, nous avons dans ce sens investi le domaine de la recherche scientifique et nous avons entrepris la formation des meuniers et artisans boulangers en collaboration avec le ministère de la formation professionnelle, en faisant appel a des experts Français expatriés au sein de notre moulin.

Notre but est le changement de la culture nutritionnelle dans notre pays. Pour gagner ce challenge, très important pour l'économie nationale et la santé publique, vous êtes les seuls à pouvoir nous accompagner et concrétiser avec nous ce projet et même pousser les autres meuniers vers plus de professionnalisme. Ce qui devrait certainement déboucher vers la diversification de leurs produits, qui sont actuellement importés à coups de devises.

Nous sommes, les seuls à proposer et à relever le défi du changement qui sera bénéfique tant pour l'économie nationale que pour la santé du consommateur. Ainsi nous proposons, une variété de farines prêtes a l'emploi pour différents pains tel que : le pain au son, le pain au seigle, le pain complet, le pain a l'orge, le pain de campagne, le pain tradition ainsi que notre galette traditionnelle et encore tant d'autres farines etc.



Produit – Algérie

## SPA SNAX

La Spa SNAX est spécialisée dans la fabrication de Snacks, de chips et de sucettes glacées :

- SNACKS : extrudés faits à base de semoule, de maïs additionnés à des ingrédients naturels puis soufflés. Produits en plusieurs arômes différents, ils sont mis en vente sous forme de sachets de plusieurs types de grammage.



- CHIPS A BASE DE PELLETS : chips faits à base de poudre de pommes de terre, cuites dans une huile végétale. Produits en plusieurs arômes différents, ils sont mis en vente sous forme de sachets de plusieurs types de grammage.

- CHIPS A BASE DE POMME DE TERRE NATURELLE : chips faits à base de pommes de terre naturelle, nettoyées, puis découpées sous forme de fines feuilles et cuites dans une huile végétale. Produits en plusieurs arômes différents, ils sont mis en vente sous forme de sachets de plusieurs types de grammage.

- SUCETTES GLACEES : il s'agit de sucre aromatisé, additionné à de l'eau stérilisée. Elles sont produites sous différents conditionnements.

Parallèlement à son activité de production, la SARL SNAX est actuellement leader national de la distribution directe. Elle dispose du circuit le plus intégré du pays, consistant en 14 dépôts régionaux et une force de vente de 150 Agents commerciaux.

Quelques rares entreprises agroalimentaires disposent d'une flotte aussi importante, mais ces entreprises vendent aux grossistes et ne disposent pas d'une base de données Nationale regroupant l'essentiel des commerçants. Par semaine, les équipes de Snax visitent plus de 30 000 points de vente. C'est cette particularité qui suscite les sollicitations de sociétés étrangères qui cherchent à assurer à leurs produits une distribution nationale.

CONSERVERIES H.A.A.L  
Maratun

HISPANO ALGERIENNE  
DE L'ALIMENTATION

Faites Vous Plaisir toute l'Année  
en Consommant Nos Produits

Bon

PRODUITS PRÉPARÉS  
AVEC INGRÉDIENTS  
NATURELS

Z.I. HASSI AMELUR - ORAN - ALGERIE  
TEL.: (01) 40 22 91 10 / (01) 40 22 91 11 - FAX: (01) 41 52 53 92  
email: sarthaal@yahoo.fr

Retrouvez toute l'actualité sur [www.agroligne.com](http://www.agroligne.com)

## Produit - Algérie

### GVC

La production du vinaigre par le procédé à double fermentation avait été introduite à Constantine dans les années cinquante par la Société Française « DESSAULT ». Celle-ci fut nationalisée et reprise par une entreprise Algérienne dénommée le « TURQUO » en 1962.



C'est en l'an 2000 que la grande vinaigrerie Constantinoise reprend le procédé (de production du vinaigre par l'utilisation de fermentateurs) en main en se dotant de matériels plus performants ; Équipée d'une chaîne de production automatisée à 100% acquise auprès d'une firme Allemande.

#### **Depuis sa création la société GVC n'a cessé de se développer en créant deux nouvelles unités :**

- Une Unité chargé du soufflage
- Une autre Unité pour le conditionnement du vinaigre dans des bouteilles en PET et en verre

Créée en l'an 2000 par Monsieur BOULMERKA Tarek, la grande vinaigrerie Constantinoise s'est spécialisée dans la production de vinaigre, pour la conservation des produits alimentaires. Grâce au contrôle continu et régulier de notre produit de sa production jusqu'à sa mise à disposition au consommateur en passant par le conditionnement, notre produit se distingue continuellement par sa saveur spéciale (suivant la composition physico-chimique conforme aux normes Algériennes et Internationales).

#### **Laboratoire :**

Pour améliorer la qualité du produit, la GVC utilise la méthode d'immersion afin de produire un type de vinaigre répondant à tous les critères de la modernisation La société s'est dotée dès le départ d'un laboratoire pour assurer l'autocontrôle de ses produits :

- Analyse de la teneur en Alcool
- Détermination de la dilution (mélange d'alcool, de vinaigre, de l'eau adoucie et d'aliment pour bactérie), le vinaigre produit est transféré automatiquement dans des cuves, le degré d'acidité est de 13% et contient moins de 0,5% d'alcool

#### **Equipements :**

La grande vinaigrerie Constantinoise a acquis des matériels sophistiqués, à savoir :

- Deux fermentateurs d'une capacité de production de 12.000L/j
- Un équipement de filtrage (cartouche a membrane)
- Une souffeuse de PET
- Une ligne de conditionnement

## SARL BENNET BLADI

**SOCIÉTÉ DE FABRICATION  
ET CONDITIONNEMENTS  
DE PRODUITS ALIMENTAIRES**

- **Assila** : un délicieux Miel de maison décliné sous différents parfums : (Miel, Amande, Fleur d'orange, Pistache, Eau de rose).
- **Sucre glacé** : Un Sucre glacé parfumé au Citron, conditionné en sachet de 700 grammes.
- **Sirops** : un délicieux sirop décliné sous 3 parfums (citron, grenadine, menthe).

**SARL BENNET BLADI**  
25 Lots Comm. Sorecal N°14  
BOUJIRA  
Tél: 026936785  
Fax: 026930035  
Email: sar/bennetblad@yahoo.fr






## Produit – Algérie



### MAGHREB EMBALLAGE

MAGHREB EMBALLAGE est une entreprise de production et de transformation de tout type d'emballage en carton ondulé. MAGHREB EMBALLAGE qui existe depuis 1948 est devenue aujourd'hui une icône importante dans le secteur des emballages en carton ondulé en tout genres. MAGHREB EMBALLAGE jouit d'un fort capital expérience acquis à travers ces longues années d'existence, et une connaissance accrue du domaine. MAGHREB EMBALLAGE emploie plus de 300 employés et ses locaux et terrains destinés à la production occupent une surface de plus 50 000m<sup>2</sup>, en phase avec le progrès technologique. Elle dispose d'importantes machines de fabrication et transformation de carton ondulé de dernière génération, encadré par un personnel qualifié et formé en permanence.

Le produit que propose l'entreprise MAGHREB EMBALLAGE, est destiné à des producteurs industriels du secteur agro-alimentaire, pharmaceutique, électroménager, détergents et autres domaines.

#### La plaque ondulée :

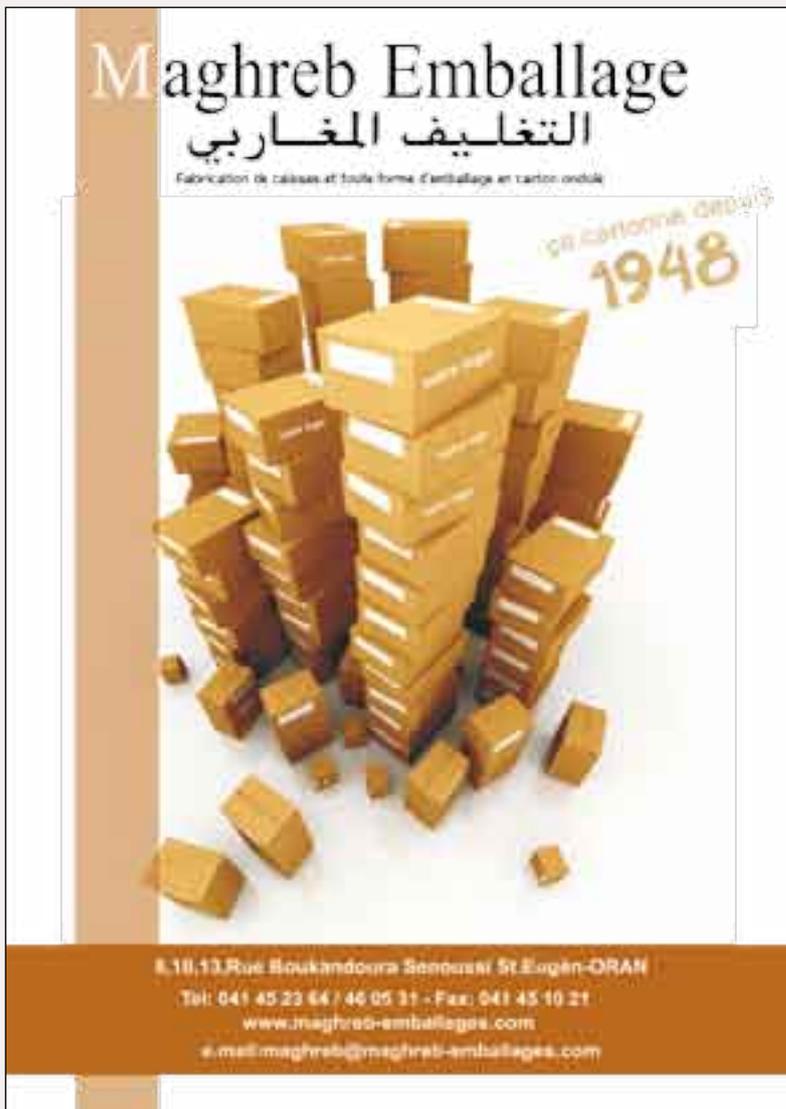
De qualité et dimension adaptées aux besoins des clients, MAGHREB EMBALLAGE offre aux transformateurs et imprimeurs, des plaques en carton ondulé : double faces, micro cannelure...

#### La caisse américaine :

MAGHREB EMBALLAGE met tous ses moyens humains et matériels au service de votre produit pour réaliser des caisses américaines optimales en conception, qualité et impression en quatre couleurs, pour une présentation et protection efficace de vos produits.

#### Les formes en carton ondulé :

Toutes formes d'emballages en carton ondulé et adaptées à vos produits et à leur mode de conditionnement, sont proposées et réalisés par MAGHREB EMBALLAGE.



▶▶ Stand J63

## Produit / Service – Algérie



### LATRACO

Les activités principales actuelles de LAZARET TRANSIT & ACTIVITES CONNEXES sont :  
Lazaret & transit / Elevage & engraissement bovins / ovins



Ses activités secondaires actuelles sont la production et commercialisation de : Facteurs de production et intrants agricoles, Fourrages et céréales, Aliments de bétail. Ainsi que le Consulting, assistance et engineering agricole en Agro-alimentaire.

En Prévision : Abattage & traitement des viandes, Stockage & distribution des viandes, Importation- exportation de cheptel ovin / bovin / caprin.

le transfert  
thermique



le jet d'encre



une seule équipe pour ■ ■ ■

le laser



l'impression et  
pose d'étiquettes



une gamme complète de solutions de marquage et de codage

Deux leaders ont uni leurs forces dans un seul but : devenir  
votre partenaire de confiance n° 1

[www.markem-imaje.com](http://www.markem-imaje.com)

**GENERAL EQUIPMENTS SYSTEMS**

Rue Ahmed Ouaked Lot 1 Ras El Fourn - DELLY IBRAHIM - ALGER

Tél. / Fax : +213 (0) 21 33 68 66 / 53 62 / 58 23

Mobile phone : +213 (0) 661 56 35 45

E-mail : [kbenseptti@gesalgerie.com](mailto:kbenseptti@gesalgerie.com)

the team to trust\* ■ ■ ■



markem·imaje

A **HOVER** Company

## Produit - Algérie

### SARL TICHA CHARCUTERIE

Créé en 2007 dans le cadre de l'ANSEJ et spécialisée dans la transformation des viandes rouges et blanches, la charcuterie TICHA en un temps record a réalisé une performance remarquable, grâce au travail professionnel mené par une équipe jeune ambitieuse, et hautement qualifiée.

**Objectif :** Consolider l'industrie agroalimentaire en recourant aux nouvelles technologies tout en respectant les habitudes culinaires du consommateur algérien, et en créant des emplois dans la région. **Projet :** extension de l'actuelle unité.

#### RÉSEAU DE DISTRIBUTION :

- RÉGION CENTRE : TIZI OUZOU, BOUMERDES, ALGER
- RÉGION EST : BATNA
- RÉGION OUEST : TELEMENEN, TIARET, AIN DEFLA, GHELIZEN, MOSTAGHANEM, MASKARA
- RÉGION SUD : OURGLA



## SARL INTER-GLASS

INTER-GLASS

BOUTEILLE  
HUILE D'OLIVE

MOULES

BOUTEILLE  
DE JUS TWISTOFF

FLACONS PHARMACEUTIQUES  
ET PARAPHARMACEUTIQUES

BOCAUX

ACCESSOIRES

FOURNITURE D'EMBALLAGE EN VERRE & AUTRES  
CRÉATION ET CONCEPTION DE MODÈLES

04 20 99 03 01 - 04 20 99 03 02 - Fax: (021) 81 92 01  
E-mail: info@inter-glass-dz.com - http://www.inter-glass-dz.com

## Produit – Algérie

### MARA OCEANE

Transformation et conditionnement de produits de la mer



Trop souvent réservés aux week-end et aux jours de fêtes, les poissons possèdent de nombreuses qualités nutritives qu'il ne faut pas négliger. Pensez plus souvent poisson car il est indispensable à une alimentation équilibrée, allée de choix pour des régimes hypocaloriques.

#### Pâte à tartiner sans colorant ni conservateur RACHIMAR :

Onctueuse et savoureuse, elle se déguste en accompagnement d'hors d'œuvre, spaghetti, farce bourek, ou en garniture de sandwichs, salades, sauce, crêpes, quiches ou toast etc... (savourer la finesse avec les délices de la mer). Produits pasteurisés et stérilisés.

Voici une sélection de nos produits de la mer Rachimar, mis en œuvre par l'entreprise Mara Oceane : poisson (coriandre et citron), crevette, saumon fumé, crabe, thon, tapenade (olives et anchois) saucisse de poisson. Nos produits sont conditionnés dans des verrines, boîtes (fer blanc) et sacs sous vide afin d'être savourés aussi régulièrement que vous le souhaitez, en invitant la mer à votre table.

Retrouvez toute l'actualité sur [www.agroligne.com](http://www.agroligne.com)

## Service – Algérie

### IANOR

L'Institut Algérien de Normalisation (IANOR) a été érigé en Etablissement Public à Caractère Industriel et Commercial (EPIC) par Décret Exécutif n° 98-69 du 21 Février 1998, dans le cadre de la restructuration de l'INAPI ( Institut Algérien de Normalisation et de Propriété Industriel ). Il est sous tutelle du Ministère de l'Industrie et de la Promotion des Investissements.

A ce titre il est chargé notamment de :

- l'élaboration, la publication et la diffusion de normes algériennes ;
- la centralisation et la coordination de l'ensemble des travaux de normalisation entrepris par des structures existantes et celles qui seront créées à cet effet ;
- l'adoption de marques de conformité aux normes algériennes et de labels de qualités ainsi que la délivrance d'autorisation d'utilisation de ces marques et labels et le contrôle de leur usage dans le cadre de la législation en vigueur ;
- la promotion de travaux, recherches, essais en Algérie ou à l'étranger ainsi que l'aménagement d'installations d'essais nécessaires à l'établissement des normes et à la garantie de leur mise en application ;
- la constitution, la conservation et la mise à disposition du public de toute documentation ou information relative à la normalisation ;
- la formation et de la sensibilisation dans les domaines de la normalisation ;
- l'application des conventions, et accords internationaux dans les domaines de la normalisation auxquels l'Algérie est partie.
- gérer le point national d'information sur les Obstacles techniques au commerce (OTC) de l'Organisation Mondiale du Commerce (OMC) ;

En outre, l'institut participe aux travaux des organisations internationales et régionales de normalisation et y représente l'Algérie, le cas échéant.







**SOCIÉTÉ DE TRANSFORMATION ET D'IMPRESSION  
DE FILMS EN PLASTIQUE SOUPLE**




- Film étirable pour palette
- Film étirable Alimentaire
- Film BOPP
- Film LDPE
- Sacs Shopping
- Film Rétractable Brillant
- Film pour pelliculage
- Machine à cloche de Rétraction
- Banderoleuse pour film étirable




**P.O.Box 62 Boudouaou 35400 - Boumerdes  
ALGERIA**  
 Email : [infolepro@yahoo.fr](mailto:infolepro@yahoo.fr)  
 Tél. : 024.84.58.58 / Mobile : 0771.525.123  
 Fax : 024.84.42.47 / 021.85.64.22



## Service – Algérie **SOFINANCE SPA**

SOFINANCE SPA - Société Financière d'Investissements de Participations et de Placements - agréée par la Banque d'Algérie en qualité d'établissement financier en janvier 2001 est autorisée à exercer tous les métiers de la banque, à l'exclusion des dépôts clientèles. Elle est dotée d'un capital de cinq milliards de Dinars Algériens.

Sa mission consiste à contribuer à la consolidation et à la relance de l'économie en instaurant une nouvelle démarche dans le financement de la modernisation et du développement de l'appareil de production national. De même, elle accompagne les entreprises dans leurs projets de développement et de restructuration à travers son centre d'ingénierie financière.

Nos métiers :

- CRÉDIT-BAIL : Permettre aux entreprises l'acquisition d'équipements et matériels divers à des conditions souples et adaptées.
- CAPITAL INVESTISSEMENT : Participer au capital d'entreprises dans leurs projets de création, développement et restructuration.
- AUTRES FINANCEMENTS : Mettre en place de cautions et crédits d'investissements au profit des entreprises dans le cadre de la réalisation de marchés publics,
- INGÉNIERIE FINANCIÈRE : Apporter aux entreprises conseil et assistance dans leurs opérations de restructuration financière et industrielle : diagnostic, évaluation, montage financier, introduction en bourse, recherche de partenaires, ...
- GESTION DE FONDS : gérer des fonds pour compte et des lignes de financements spécifiques.



Créé en avril 2006, [emploitic.com](http://emploitic.com) se positionne aujourd'hui comme le site leader dédié à l'emploi en Algérie permettant de faciliter la recherche d'emploi aux candidats et offrant aux recruteurs des services pour trouver les profils recherchés dans les plus brefs délais. L'équipe [Emploitic.com](http://emploitic.com) vous offre une multitude de solutions web garantissant un rendement sans égale et un retour rapide sur vos campagnes de recrutement. Vous pouvez diffuser vos annonces d'emploi, accéder à la base des CV, évaluer vos candidats en ligne et utiliser nos outils de communication pour optimiser votre prospection.

Leader du e-recrutement en Algérie.

## Pourquoi recruter sur [Emploitic.com](http://Emploitic.com) ?

- ✓ **Efficace, Innovant & économique** : 3 à 6 fois moins cher que la presse, nous offrons des solutions rapides et efficaces pour simplifier et optimiser vos recrutements.
- ✓ **Site leader du recrutement en Algérie** : notre audience et l'engagement de nos partenaires privés et publics nous positionnent clairement comme le N°1 de l'emploi sur internet en Algérie.
- ✓ **Notoriété & image de marque** : d'importantes campagnes de communication & participation aux événements majeurs relatifs à l'emploi, aux nouvelles technologies et aux services aux entreprises.
- ✓ **Réseau à l'international** : [Emploitic.com](http://Emploitic.com) est membre du réseau « The Network », une alliance officielle de 36 portails de recrutement majeurs présents dans plus de 100 pays.



**Simplifiez vos recrutements**

Pour plus d'informations, contactez-nous  
Tél : 021 35 50 66 - Fax : 021 35 50 73  
E-mail : [info@emploitic.com](mailto:info@emploitic.com)

## Algérie

### Cristal Union investira l'Algérie en 2012



Un nouvel investisseur va venir renforcer la production de sucre en Algérie, il s'agit du groupe sucrier français Cristal Union. Dans ce sens, la société privée algérienne la Belle, en partenariat avec le groupe sucrier français Cristal Union, vont lancer un projet de construction d'une raffinerie de sucre en Algérie.

Cette raffinerie, qui va faire son entrée en production d'ici 2012 avec une capacité initiale de 350.000 tonnes de sucre brut par an, devra atteindre rapidement les 700.000 tonnes par an, ce qui permettra de booster l'offre de cette denrée si prisée, et qui aura comme répercussion immédiate une réduction de la facture d'importation du sucre raffiné.

Source : <http://news.fibladi.com>

### 11 PME algériennes au Salon Expo Halal de Paris

11 stands algériens de l'agroalimentaire ont été érigés à l'occasion du salon Expo Halal. Une opportunité en or pour les PME algériennes de l'agroalimentaire d'investir le marché Halal qui reste « tout à fait à leur disposition », avouent les organisateurs de ce Salon. Puisque les produits dit communément du « Bled » sont les plus estimés. Ce Salon, qui réunit les circuits de distribution, les fabricants et les importateurs de produits Halal en France et en Europe, est un « lieu incontournable d'échanges entre les différents acteurs », a indiqué à la presse le responsable de l'agence organisatrice du Salon « GL Events Exhibitions », Farid Terrache.

Les 11 sociétés ont pu profiter durant le salon d'espace rencontres et d'opportunités d'affaires offertes à l'occasion de cette manifestation, en vue de développer et d'intensifier leurs exportations de produits Halal vers les pays européens à forte communauté musulmane. Actuellement, la quasi-totalité de l'offre Halal en Europe et, particulièrement en France, est assurée par des sociétés locales gérées, en grande partie, par des cadres originaires de pays maghrébins. Toutefois, aucune société de droit algérien n'a pu encore investir ce domaine.

Source : [www.lefinancier-dz.com](http://www.lefinancier-dz.com)

### Le gouvernement veut développer l'industrie agroalimentaire algérienne pour réduire la facture des importations alimentaires

Gros importateur de biens alimentaires à l'échelle africaine, l'Algérie ambitionne de devenir un pays exportateur d'ici

2014. « Un objectif souhaitable et logique eu égard aux potentialités existantes », a estimé le directeur de l'intelligence économique et de la prospective au ministère de l'Industrie et de la Promotion des investissements, M. Mohamed Bacha. « Nous ferons en sorte que la valeur ajoutée de l'industrie agroalimentaire progresse, que la production nationale puisse se substituer aux importations et que cela se traduise réellement sur la balance des paiements du pays », a également affirmé M. Mohamed Bacha.

Parmi les principaux axes de ce programme, la création d'un fonds pour la filière qui sera doté de 50 milliards de dinars. La mission principale de ce fonds sera de permettre aux entreprises d'être plus performantes et de réaliser des résultats. Cette mesure est surtout dictée par la complexité du secteur de l'agroalimentaire qui peine à contracter des financements bancaires. Outre l'appui financier, le plan consiste également à coordonner l'action des industriels et des agriculteurs, pour qu'ils se conforment à des plans de production répondant aux réels besoins de l'industrie agroalimentaires. Ce même plan prévoit également la création d'un conseil national de l'industrie agroalimentaire qui regroupera les différents intervenants, à savoir les industriels, les centres de recherche, les chambres de commerce et les banques.



Source : [www.algerie-dz.com](http://www.algerie-dz.com)

## Maroc

### Agri-Souss prospecte au Moyen-Orient



Les exportateurs marocains de fruits et légumes veulent percer au Moyen-Orient. C'est ce qui a poussé une importante délégation marocaine du groupement des agriculteurs du Souss à participer au Salon international des légumes et fruits WOP à Dubai. Une démarche pour nouer des contacts avec les opérateurs des marchés du Moyen-Orient, où des opportunités sont à saisir.

En effet, les pays arabes du Golfe génèrent, à eux seuls, un PIB de 540 milliards de dollars et présentent, par conséquent, un marché potentiel pour les producteurs marocains. Avec la disponibilité de 117 lignes aériennes et

165 destinations, Dubai est l'unique hub dans la région du Golfe parfaitement qualifié à faciliter l'échange de produits périssables. Le Moyen-Orient est cependant, pour l'opérateur marocain, difficile d'accès en raison de son éloignement géographique. Il n'en reste pas moins que plusieurs contacts fructueux ont été noués avec des importateurs venant de pays tels l'Arabie saoudite, Bahreïn, Emirats arabes unis, Jordanie, Koweït, Oman, Iran, ces dernières années. Ce qui a abouti à quelques expéditions de la part de deux sociétés marocaines.

A noter qu'Agri-Souss exploite aujourd'hui plus de 6.000 hectares en production dans le Souss. Elle regroupe plus de 170 producteurs et 14 stations de conditionnement. Le groupe exporte actuellement 160.000 tonnes d'agrumes et de primeurs aux quatre coins du monde.

Source : [www.leconomiste.com](http://www.leconomiste.com)

## Couscous industriel : Dari introduit une nouvelle variante

Après le lancement en 2001 du premier couscous d'orge, Dari Couspate prépare actuellement la commercialisation d'une nouvelle gamme de produits. « Il s'agit de trois types de couscous qu'on vient de mettre au point après plusieurs tests dans notre centre de recherches et développement », précise Mohamed Khalil, PDG de Dari Couspate.

Le premier Maïs Dari sera fabriqué pour la première fois de manière industrielle au Maroc. Il s'agit d'une semoule de maïs roulée et précuite à la vapeur. Le deuxième produit de couscous sera fabriqué à partir du riz. Baptisé Riz Dari, ce couscous résulte d'un processus de fabrication spécifique reposant sur des techniques de pointe en termes de roulage, de pré-cuisson et de séchage de farine de riz. Le troisième produit sera quant à lui, préparé avec la semoule complète de blé dur précuite à la vapeur. « Ce couscous,

dérivé d'un blé dur dont on a préservé délicatement le germe et l'enveloppe protectrice, est naturellement riche en fibres et en minéraux nécessaires à notre alimentation », indique la direction de Dari Couspate.



Source : [www.leconomiste.com](http://www.leconomiste.com)

## Tunisie

### Lancement d'une web-offensive de l'huile d'olive tunisienne aux USA



Hamman Marketing Associates, une agence américaine engagée par Packtec Tunisie, vient de lancer un site internet pour la promotion de l'huile d'olive tunisienne sur le marché américain. « 100pourcentTunisien.com », c'est le nom qui a été choisi par l'agence américaine Hamman Marketing. La mise en ligne de ce site, coïncide avec un projet portant le même nom « initié par le ministère de l'Industrie tunisien afin de promouvoir les meilleures huiles d'olives conditionnées du pays, et de bâtir un réseau de représentants et de distributeurs sur le marché américain », explique un communiqué de l'agence.

Source : [www.webmanagercenter.com](http://www.webmanagercenter.com)

### Poulina consolide ses fonds propres

Durant les exercices 2008 et 2009, le Groupe Poulina (PGH) a procédé à l'utilisation de l'excédant de sa trésorerie pour des augmentations de capital des sociétés du groupe afin de consolider leurs fonds propres.

#### Indicateurs de l'activité élevage :

Le revenu est inférieur de 5% par rapport à celui de 2008. Cette diminution est due principalement à la chute des cours des matières premières qui a eu un effet sur les prix de vente des matières premières et sur les prix de l'aliment. La baisse des prix des aliments et l'amélioration de la gestion ont participé à l'amélioration des marges de ce pôle. Ce pôle affiche des résultats supérieurs aux prévisions.

#### Augmentation du rythme des investissements :

- La réalisation de la nouvelle usine d'aliment à Sidi el Hénî (Souss) d'une capacité de 180 mille tonnes par an,
  - L'achèvement d'un centre d'élevage à Oued Ezzargua
- Indicateurs de l'activité agro-alimentaire & services

#### L'augmentation des revenus de 15% en 2009 est expliquée principalement par :

- les bonnes performances enregistrées par l'activité margarine et graisse végétale.
- l'augmentation des ventes à l'export
- l'entrée en production de la nouvelle usine d'huile sise à Bir Mchergua.

Les investissements se sont accélérés au niveau des projets d'usines de crèmes glacées au Maroc en Libye, ainsi qu'au niveau des équipements nécessaires aux projets de grands travaux d'infrastructures en Libye.

Source : [www.africanmanager.com](http://www.africanmanager.com)

## Une AOC pour l'huile d'olive

«Huile de Monastir», telle est l'appellation d'origine contrôlée pour l'huile d'olive provenant du gouvernorat de Monastir que le Commissariat régional au développement agricole (CRDA) compte créer en coopération avec la région française Rhône Alpes afin de protéger ce produit et lui conférer une valeur ajoutée.

Le CRDA de Monastir a réalisé, en collaboration avec l'institut Zitouna, à Sfax, des études sur les caractéristiques des olives de Monastir, la nature du sol, le climat, les techniques agricoles, la cueillette et la trituration au niveau de la région. Les études montrent, notamment, que les engrais utilisés sont organiques, avec une moyenne de 5 t par ha.

Ce projet touche les délégations de Ouardanine et Jemmal, la partie nord de la délégation de Zeramdine, la partie est de la délégation de Béni Hassen et le centre-ouest de la délégation de Moknine. La production annuelle est de 13.000 t d'olives, ce qui équivaut à 2.600 t d'huile.



Source : [www.lapresse.tn](http://www.lapresse.tn)

## France

### Panique chez les industriels de l'agroalimentaire

 Suite aux avis scientifiques rendus par l'EFSA concernant les probiotiques, l'impact économique pour les industriels de l'agroalimentaire pourrait être lourd de conséquences. En effet, les allégations sur les produits enrichis en probiotiques devront disparaître des emballages et contraignent Danone, Nestlé et Yoplait à retirer leurs produits louant les effets positifs des probiotiques sur la santé. L'autre alternative est de changer totalement de stratégie marketing, telle a été la réaction de Nestlé qui a supprimé toutes les allégations sur ses boîtes de lait infantiles Nidal.

Les plupart des industriels s'accrochent à un espoir, celui de convaincre la Commission européenne. En attendant ils font cause commune pour obtenir un sursis, en effet, les données scientifiques (études cliniques) exigées par l'EFSA demandent un délai de réalisation de 18 à 24 mois.

Bion, leader français des compléments alimentaires avec son produit phare Bion 3 (plus 20% de chiffre d'affaires par an depuis 2002) ou Danone avec ses yaourts Activia et ses laits fermentés Actimel (plus de 1 milliard d'euros de chiffre d'affaires) sont conscients du danger et de l'enjeu économique colossal. Ils ne sont pas les seuls concernés, les MDD comme Carrefour ou Casino sont dans une situation encore plus délicate, car les souches de probiotiques utilisées diffèrent de celles brevetées par les leaders industriels tels que Danone ou Nestlé.

Source : [www.lrbeva.com](http://www.lrbeva.com)

### Naissance d'un leader mondial dans la santé animale

Le laboratoire pharmaceutique français Sanofi-Aventis et l'américain Merck annoncent dans un communiqué, la création d'une coentreprise dans la santé animale. Détenu à parité entre les deux groupes, elle est appelée à devenir le numéro un mondial du secteur avec un chiffre d'affaires combiné d'environ 5,3 milliards de dollars, soit 29% du marché.

Depuis le 29 juillet 2009 et le rachat pour 4 milliards de dollars de la participation de Merck dans leur précédente coentreprise Merial, Sanofi-Aventis disposait d'une option lui permettant de réunir Merial avec Intervet-Schering Plough, la division santé animale née de la fusion entre Merck et Schering Plough.

L'opération valorise Merial à 8 milliards de dollars et Intervet-Schering Plough à 8,5 milliards. Elle coûtera déjà à Sanofi-Aventis 250 millions de dollars pour établir la coentreprise à parité avec Merck, et 750 millions en vertu de l'accord de juillet 2009 indique le communiqué.



Source : <http://lnr-dz.com>

## INBP : obtenez le **CAP chocolatier-confiseur** en 4 mois et demi

*L'INBP, Institut National de la Boulangerie Pâtisserie, a ouvert le 18 janvier 2010, à Rouen, une formation diplômante unique en France. Exclusivement réservée aux adultes, cette formation permet d'obtenir, en 4 mois et demi, le CAP chocolatier-confiseur, délivré par l'Education nationale.*

L'INBP, Institut National de la Boulangerie Pâtisserie, a ouvert le 18 janvier 2010, à Rouen, une formation diplômante unique en France. Exclusivement réservée aux adultes, cette formation permet d'obtenir, en 4 mois et demi, le CAP chocolatier-confiseur, délivré par l'Education nationale.

Le 18 janvier dernier, à l'INBP, 18 stagiaires, 18 parcours, 18 projets de vie et 18 projets professionnels différents, se sont rencontrés autour d'une même passion, celle du chocolat et de la confiserie, enseignée par le professionnel reconnu qu'est Régis Bouet.

Un pari réussi pour l'INBP, qui d'ores et déjà a programmé, pour janvier 2011, une deuxième session de formation accélérée au CAP de chocolatier-confiseur.

### **Un public large :**

Réservée aux plus de 18 ans, cette formation s'adresse à tous les adultes en reconversion professionnelle (qui n'ont aucune connaissance en chocolaterie-confiserie) désirant changer de profession, mais aussi à des personnes du secteur alimentaire (pâtisseries, boulangers, cuisiniers) souhaitant élargir leurs compétences.

### **Un univers attractif tiré vers le haut de gamme :**

Cette formation séduit tous ceux qui aiment le beau, le bon, le goût du travail bien fait, tous ceux qui habiles de leurs mains et créatifs, ont envie d'imaginer de nouvelles créations originales à partir de produits naturels (cacao, lait, sucre).

### **Des débouchés :**

Une fois diplômée, la personne peut travailler dans une pâtisserie, une chocolaterie ou devenir technico-commercial dans le secteur. Après une expérience professionnelle complémentaire, elle peut viser l'installation en France ou à l'étranger.

### **L'INBP, plus qu'une grande école de la boulangerie-pâtisserie :**

Le cœur de métier de l'Institut est la formation et le conseil, mais pas seulement. Premier centre ressources en France spécialisé en boulangerie-pâtisserie, il contribue à la



recherche et au développement et aux avancées matérielles, commerciales et techniques du secteur. Il publie régulièrement ouvrages de technologie, livres de recettes, revues et brochures d'information.

Mais au-delà, l'INBP s'attache surtout à accompagner ses stagiaires et à assurer le suivi de leur formation ; le passage par l'Institut permet aussi de se constituer un véritable réseau professionnel. Le statut de l'INBP est une fondation. Cela se ressent dans ses valeurs d'accompagnement et de convivialité.

**Les personnes intéressées peuvent trouver des informations complémentaires sur :**

**[www.formation-chocolatier-confiseur.com](http://www.formation-chocolatier-confiseur.com)**

# Mise en oeuvre et enjeux de la gestion globale d'hygiène pour les échanges internationaux en agro-alimentaire

Vous êtes professionnel de la filière agro-alimentaire. Vous souhaitez actualiser vos connaissances et progresser dans la maîtrise et la gestion des bonnes pratiques d'hygiène et de fabrication. Montpellier Sup'Agro a pensé à vous !

**Dates :** du 25/10/2010 au 29/10/2010

**Lieu :** Montpellier

**Coût** 1500 €

## Objectifs :

Module «clé en main», organisé en partenariat avec le CIRAD, adaptable dans ses contenus et son organisation :

- Mettre en place les bonnes pratiques d'hygiène et de fabrication
- Effectuer une analyse des risques sanitaires et mettre en œuvre un système de maîtrise, sur la base du système HACCP
- Analyser les enjeux des différents référentiels et approches qualité pour une entreprise et/ou une filière du sud

## Contenu :

- Réglementations : accords Sanitaires et Phytosanitaires de l'OMC, nouvelle réglementation européenne (food law / paquet hygiène)
- Contamination des aliments et les facteurs de développement : types de microorganismes, modes de contamination et de multiplication, dangers dus aux microorganismes (TIAC)
- Bonnes pratiques d'hygiène et de fabrication : locaux et équipements, matières premières et fournisseurs, nuisibles, santé et hygiène du personnel, ...
- Méthode HACCP : principes de l'analyse des risques, maîtrise des dangers, autocontrôles
- Nettoyage et désinfection d'une unité alimentaire.
- Normes qualité et commerce international : panorama des normes et référentiels qualité ; impact des normes et référentiels sur les échanges internationaux

## Méthodes pédagogiques :

Conférences, cours, travaux dirigés, visites d'entreprises. Interventions d'experts issus de centres de formation et de recherche, de centres techniques, d'organismes de



conseil et d'ONG, travaillant sur la thématique dans le cadre de projets en lien avec les pays du sud.

**Responsable(s) :** Guillaume BAUD (Irc), Didier Montet (CIRAD)

## Info complémentaire :

Ce module a été conçu à partir de l'expérience acquise par les ingénieurs de l'équipe DEFIS au travers de leurs travaux d'expertise, auprès de professionnels, en agriculture et en agro-alimentaire. Il est proposé ici « clé en main » : vous pouvez le solliciter tel quel ou nous faire connaître les adaptations que vous souhaitez lui apporter selon les spécificités de votre situation.

**Plus d'infos :** [www.supagro.fr](http://www.supagro.fr)



**SIAL** 2010  
The Global Food Marketplace

17 > 21 oct. 2010

**NOUVELLES TENDANCES :  
Gardez une longueur  
d'avance !**

Commandez votre badge d'entrée sur [www.sial.fr](http://www.sial.fr)



Paris 17 – 21 octobre 2010  
Paris Nord Villepinte® France – [www.sial.fr](http://www.sial.fr)

come-posium

Algérie : [nabil\\_bey@yahoo.fr](mailto:nabil_bey@yahoo.fr)  
Maroc : [marocco@promosalons.com](mailto:marocco@promosalons.com)  
Tunisie : [nathalie.zitbi@ctfd.org](mailto:nathalie.zitbi@ctfd.org)



Photo: Reuters

## SIAL, IPA et IN-FOOD

Du 17 au 21 octobre 2010, se tiendra le plus grand rendez-vous mondial de la filière alimentaire. Une offre cohérente, internationalisée et innovante !

En 2010, Le Parc des Expositions de Paris-Nord Villepinte disposera d'un nouveau hall (36 000 m<sup>2</sup>). A cette occasion, Le SIAL, IN-FOOD (le Salon des Produits Alimentaires Intermédiaires, ingrédients et sous-traitance industrielle) et IPA (le Salon International du Process Alimentaire) se dérouleront conjointement en 2010, du 17 au 21 octobre 2010.

La tenue conjointe d'IPA, d'IN-FOOD et du SIAL permet de créer un ensemble cohérent de l'amont à l'aval de la filière agroalimentaire couvrant process, ingrédients, produits intermédiaires et produits finis et souligne ainsi le dynamisme de la filière. Exposants et visiteurs la réclament de longue date ; ainsi plus de la moitié des industriels de l'agroalimentaire présents au SIAL approuvent la tenue conjointe avec IPA, deux tiers des exposants d'IPA et la moitié de ses visiteurs y sont favorables. IPA bénéficiera de plus d'une avancée au mois d'octobre plus propice en termes d'achat.

En outre, de par sa force de frappe à l'international, avec ses 58% de visiteurs et 78% d'exposants internationaux, le SIAL offre à l'ensemble un accélérateur de croissance à l'international. IN-FOOD, qui s'est déroulé pour la 1ère fois en 2008 en même temps que le SIAL, a d'ailleurs fortement bénéficié de l'attractivité internationale du SIAL. IPA, IN-FOOD et SIAL constituent ainsi la vitrine complète des différentes étapes de l'innovation, moteur de croissance de l'industrie agroalimentaire.

### **IPA, le Salon International du Process Alimentaire**

(600 sociétés exposantes, 40% d'internationaux et 51 000 visites dont 38% d'internationaux) rassemble une offre complète et multisectorielle répartie en deux secteurs phares :

- IPA Matic : Équipements pour la transformation des produits carnés et poissons
- IPA Multifilière : Équipements pour la transformation des produits alimentaires solides et semi-liquides

#### **Contact IPA :**

Christophe PAINVIN - Directeur Commercial  
[christophe.painvin@comexposium.com](mailto:christophe.painvin@comexposium.com)  
Tél. : + 33 (0)1 76 77 14 89  
[www.ipa-web.com](http://www.ipa-web.com)

### **IN-FOOD, L'évènement 100% PAI pour les professionnels de l'agroalimentaire**

IN-FOOD, seul évènement 100% dédié à l'intégration alimentaire propose une offre globale de Produits Alimentaires



Intermédiaires, ingrédients et solutions sous-traitance pour les industriels fabricants de produits finis :  
- 110 exposants dont 55% d'internationaux  
- Près de 50 000 visiteurs SIAL-IN-FOOD issus de l'industrie agroalimentaire, 58% d'internationaux

#### **Contact IN-FOOD :**

Marie-Edmée BERTAIL  
[exhibit@sial.fr](mailto:exhibit@sial.fr)  
Tél. : + 33 (0)1 76 77 11 58  
Fax: +33 (0)1 53 30 95 15  
[www.infood.fr](http://www.infood.fr)

### **SIAL, the Global Food Marketplace**

Vitrine mondiale de l'alimentaire à Paris, SIAL, le Salon International de l'Alimentation, présente une offre à la fois exhaustive et multi-sectorielle, représentative de tous les produits alimentaires et boissons, venus du monde entier.  
- 19 secteurs de produits sont présentés sur 215 000 m<sup>2</sup> d'exposition  
- 5 500 exposants, 101 pays représentés, 78% d'internationaux  
- 147 860 visiteurs dont 58% d'internationaux

Du 28 avril au 02 mai 2010  
Meknès

## SIAM 2010

Le Salon International de l'Agriculture du Maroc, ouvrira ses portes du 28 avril au 2 mai 2010 pour sa 5ème édition.

Devenu Le Rendez-vous incontestable pour les métiers phares de l'agriculture et de l'agro-industrie et véritable carrefour pour les professionnels du secteur agricole, le SIAM constitue une plate-forme moderne axée sur l'échange d'expertise, sur l'encouragement des investissements dans le domaine agricole et sur la mise en valeur des potentialités de l'agriculture marocaine, soulignant ainsi son rôle pertinent dans le développement économique et social national.

A l'image d'un Maroc moderne et ambitieux, le SIAM connaît au fil des années une maturité et un professionnalisme remarquable dont la notoriété se traduit par le nombre d'exposants sans cesse accru ainsi que la mobilisation d'opérateurs agricoles du monde entier.

Pour cette nouvelle édition, plus de 700 exposants dont 100 étrangers représentant 20 pays sont attendus sur un espace d'une superficie globale de 100.000 m<sup>2</sup>, dont l'espace couvert et les stands occuperont 65.000 m<sup>2</sup>.

Les organisateurs tablent sur 500.000 visiteurs de plus que pour l'édition 2009, en sachant que les deux premiers jours du Salon (28 et 29 avril) seront réservés aux professionnels alors les jours suivants seront destinés aussi bien au grand public qu'aux professionnels. La précédente édition, organisée sur une superficie de 100.000 m<sup>2</sup> avait connu la participation de 713 exposants et reçu 685.000 visiteurs dont 200.000 professionnels.

Les pôles thématiques du SIAM 2010 au nombre de 9 seront : « 16 régions du Royaume », « Sponsors et Institutionnels », « International », « Produits agricoles », « Agrofournitures », « Machines agricoles », « Nature, Environnement et Développement durable », « le Souk (Coopératives, Associations, Produits du terroir » et « Elevage », outre un espace dédié aux animations (conférences et rencontres B to B, entre autres).

### Plus d'informations :

SIAM 2010

Tél. : + 212 5 35 46 00/01/03

[www.salon-agriculture.ma](http://www.salon-agriculture.ma)



# L'agenda des Salons Mai - Juin 2010



## SIAM

Salon International de l'Agriculture du Maroc  
>> Meknès (Maroc).  
28.04 - 02.05 2010

## PRINTPACK ALGER

2ème Salon International de l'Impression et de l'Emballage en Algerie  
>> Palais des Expositions d'Alger (Algérie).  
03.05 - 05.05 2010

## ALGEST'2010

1er salon de la sous-traitance  
>> Palais des Expositions - Alger (Algérie).  
03.05 - 06.05 2010

## MEDFEL

Salon international d'affaires de la filière Fruits & Légumes de l'Euro méditerranée  
>> Parc des congrès et des expositions de Perpignan (France).  
04.05 - 06.05 2010

## SALON DE L'AGRICULTURE AQUITAINE

Salon de l'agriculture  
>> Parc des expositions de Bordeaux (France).  
08.05 - 17.05 2010

## CIBUS

Salon international de l'agro-alimentaire  
>> Fiere di Parma (Italie).  
10.05 - 13.05 2010

## SALON DE LA POMME DE TERRE

Salon International de la Pomme de Terre  
>> Palais des Expositions d'Alger (Algérie).  
11.05 - 13.05 2010

## SIPSA-AGRISIME 2010

Salon des productions animales et des technologies et mécanisation de l'agriculture  
>> Palais des Expositions - Alger (Algérie).  
17.05 - 20.05 2010

## SIAB

Salon international des technologies et produits pour la boulangerie, la pâtisserie, les traiteurs, les pâtes fraîches et les pizzas  
>> Verona Exhibition Centre (Italie).  
22.05 - 26.05 2010

## EXPO FOOD SERVICE

Salon agroalimentaire  
>> Palacio Municipal de Congresos de Madrid (Espagne).  
09.06 - 10.06 2010

## AGROLIBYA

Salon international de l'agriculture et de la pêche  
>> Tripoli (Libye).  
21.06 - 24.06 2010

## PROBIOTECH

Salon et conférence présentant les dernières avancées scientifiques, technologiques et réglementaires dans le domaine des prébiotiques et probiotiques  
>> Paris Marriott Rive Gauche Hotel (France).  
22.06 - 23.06 2010

## PROFOOD

Convention des procédés industriels du secteur agroalimentaire  
>> Nantes - Parc Expo (France).  
22.06 - 23.06 2010

## Algérie

# Algex dresse la **liste des obstacles** aux **exportations** des produits agroalimentaires algériens

..... Le directeur général de l'Agence algérienne de la promotion des exportations (Algex), M. Mohamed Benini, a évoqué dans les détails l'ensemble des obstacles qui entravent les exportations potentielles des produits agroalimentaires.

Intervenant lors des premières assises nationales des industries agroalimentaires (IAA), M. Benini a indiqué que les exportations algériennes de produits alimentaires demeurent "dérisoires" puisqu'elles n'ont engrangé que 97,4 millions de dollars en 2009 (en baisse de 6% par rapport à 2008), contre 5,8 milliards de dollars d'importations de biens alimentaires sur la même année. Autre observation : sur la totalité des exportations hors hydrocarbures au cours des cinq dernières années, les exportations de biens alimentaires représentent que 5%.

Afin d'améliorer la part des exportations alimentaires (produits agricoles et agroalimentaires) dans la structure globale des exportations algériennes, M. Benini a jugé, que les entreprises de la filière doivent se mettre à niveau en matière de gestion et d'exploitation, et mettre les produits alimentaires en conformité avec les exigences internationales en matière, notamment, de calibrage, d'emballage et de conditionnement.

M. Benini a aussi plaidé pour « une meilleure structuration de l'offre algérienne en la matière en la rendant plus visible à l'international », à travers « un bon ciblage des Salons internationaux appropriés ainsi qu'une meilleure exploitation des circuits de distribution à l'étranger ». D'après les données présentées par M. Benini, les principaux produits alimentaires exportés par l'Algérie en 2009 se composent de boissons (eaux minérales et eaux gazeuses...) avec des recettes de 20,42 millions de dollars, des pâtes alimentaires (17,74 millions de dollars), des dattes (12,67 millions), des truffes (11,88 millions) et de sucre (6,62 millions).

L'Union européenne (UE) et les pays arabes sont les principaux marchés des produits alimentaires algériens compte tenu, particulièrement, des engagements internationaux comme l'accord d'association avec l'UE et la Grande zone arabe de libre échange (GZALE), a noté M. Benini.

Précisant que les exportations des produits alimentaires algériens vers l'UE ont atteint 36,9 millions de dollars en



2009 (contre 42,09 millions de dollars en 2008), le DG d'Algex les a qualifié de « très faibles » surtout qu'elles n'ont jamais pu atteindre les contingents fixés par l'accord avec l'UE. Les raisons, a-t-il expliqué, sont que les exportateurs algériens « peinent à adopter les standards internationaux en matière de calibrage, de transformation ou d'emballage ». De même, la méconnaissance des circuits de distribution dans les pays européens et les dispositions prévues en matière d'exportation de produits algériens dans le cadre de l'accord d'association avec l'UE ont également pesé sur ces exportations.

L'exportation des biens alimentaires a également pour obstacle la défaillance de la chaîne logistique et du circuit de commercialisation (absence d'avions cargos, lignes maritimes insuffisantes, absence d'infrastructures de conditionnement au niveau des ports), a ajouté M. Benini.

Source : [www.elmoudjahid.com](http://www.elmoudjahid.com)



FRANCE EXPORT  
CÉRÉALES

EN 2009 - 2010, EN ALGERIE COMME AU MAROC,  
3 PAINS SUR 4 SONT FABRIQUES AVEC DU BLE FRANÇAIS

La France est le  
1<sup>er</sup> producteur de céréales de l'Union Européenne,  
2<sup>ème</sup> exportateur mondial de blés.

FRANCE EXPORT CEREALES EST L'ASSOCIATION POUR LA PROMOTION INTERNATIONALE DES  
CEREALES FRANCAISES

23-25, avenue de Neuilly – 75 116 PARIS Tel : 00 33 1 44 31 10 06 / Fax : 00 33 1 44 31 10 30  
maghreb@franceexportcereales.org www.franceexportcereales.org

## France

### Le guichet unique d'Ubifrance

..... Les exportateurs français bénéficient d'un accès unique à un catalogue de plus de 1.100 opérations collectives (salons, foires...) à l'étranger. Baptisé « Programme France 2010 » et accessible depuis le site Web d'Ubifrance, ce « guichet virtuel » regroupe les opérations d'accompagnement d'Ubifrance mais aussi des chambres de commerce et d'industrie ainsi que des acteurs de l'agroalimentaire Sopexa et Adepta.

#### Accompagner les entreprises

Avec un agenda et un catalogue de prestations communs regroupés sous une même bannière, l'objectif est de faciliter la vie des entreprises tentées par les marchés étrangers. En cumulant les initiatives, le but est d'accompagner « plus de 18.000 entreprises françaises en 2010 », un chiffre que Bercy qualifie de « très ambitieux ».

Ubifrance, qui réalise environ 60 % des actions des opérations du Programme France 2010, a accompagné 10.144 entreprises à l'étranger l'an dernier. Son objectif fixé avec l'Etat est d'atteindre les 20.000 d'ici à fin 2011. Le gou-

vernement cherche à inverser la tendance baissière du nombre d'exportateurs français enclenchée en 2001. Et ce d'autant plus que c'est dans les pays émergents - et notamment en Asie - que la reprise sera la plus précoce et la plus dynamique. L'Asie compte pour 10 % des exportations françaises, mais concentre un quart des opérations d'accompagnement. Pour soutenir les PME à l'étranger, le gouvernement a également présenté, hier, son dispositif de garantie publique d'assurance-crédit Cap Export.

Source : [www.lesechos.fr](http://www.lesechos.fr)

# Décontaminer les emballages de l'agroalimentaire par lumière pulsée

La société française Claranor a développé une méthode « écologique » de stérilisation et de décontamination pour le secteur agroalimentaire.

**C**e sont les ennemis jurés de l'industrie agroalimentaire. Nichés sur les bouchons ou les bouteilles, les bactéries, moisissures et autres virus importent l'insécurité dans nos assiettes. Face à cette problématique, François Cazalas et sa société Claranor propose désormais de traiter les emballages industriels avec une méthode garantie « cleantech ».

« L'avantage c'est que nous ne consommons pas d'eau ni de polluant. Or, lors d'un traitement avec la chimie, il faut rincer l'emballage à l'eau pure et sécher à l'eau stérile. Et dans le cas d'une méthode radiative (ndlr : rayons...), le traitement ne se fait pas sur le même site que la production de l'emballage. Donc l'empreinte carbone est très importante » explique l'ingénieur-environnemental de 42 ans. Créé en octobre 2005, Claranor propose donc des équipements pour la stérilisation de bouchons, coupelles (pot de dessert), opercules en aluminium et même prothèses médicales. « Notre technologie repose sur des lampes à vapeur de Xénon qui éclairent la matière par des flashes de 0,2 millisecondes. Cette forte intensité crée une différence de température et de pression qui font éclater les micro-organismes tandis que les UV empêchent toute vie cellulaire possible ».

Tournée vers l'industrie agroalimentaire, la start-up de Manosque signe en décembre 2006 un premier gros coup : la vente d'un équipement auprès de Nestlé Waters. « Lors des 18 premiers mois, nous sommes passés de l'artisanat à un assemblage digne de l'exigence industrielle. Notre vraie innovation, c'est de proposer une cadence de cinq flashes par seconde. C'est une avance technologique incomparable » explique François Cazalas. Outre la technique, l'entrepreneur mise aussi sur la compétitivité de sa solution. Selon Claranor, la stérilisation par lumière pulsée diviserait par deux l'investissement et par cinq les frais de fonctionnement par rapport à un traitement chimique des emballages. De même, il promet aux utilisateurs de technologies radiatives d'obtenir un retour sur investissement compris entre 12 et 15 mois avec sa méthode. Le tout pour une consommation électrique annoncée comme « extrêmement basse ».

## Traiter les produits pharmaceutiques et cosmétiques

D'abord vendue directement aux industriels, la technologie Claranor est désormais distribuée à 60 % via de grands équipementiers de l'agroalimentaire comme Sidel, KHS,



Serac ou Tetra Pak. A terme, la start-up pourrait même ne conserver que la maintenance et la SAV de ses installations. De quoi se concentrer sur la recherche et le développement pour concevoir des solutions inédites. « Il y a encore des objets où le radiatif doit être utilisé en complément, comme les prothèses. De même, une bouteille ne peut se traiter que par la chimie. Mais nous progressons sur ce sujet. Nous travaillons ainsi sur des guides de lumière pour faire descendre le flash à l'intérieur de la bouteille. » Grâce à un logiciel spécifique, Claranor peut en effet donner naissance à des réflecteurs capables de refléter la lumière des lampes sur l'ensemble de la surface de chaque emballage à traiter.

Implanté sur un marché estimé à environ 250 millions d'euros par an, Claranor lorgne désormais sur l'équipement d'autres secteurs comme la pharmacie ou la cosmétique. Pour cela, François Cazalas devra adapter son innovation au traitement de produits dont l'utilisation n'est pas limitée dans le temps. Dans les prochains mois, la start-up alpine sera d'ailleurs le chef de file d'un programme collaboratif d'Innovation Stratégique Industrielle de 20,5 millions d'euros cofinancé par Oseo. « Les marchés cleantechs sont oligopolistiques et très capitalistiques. A partir de là, le crédo auquel nous sommes fidèles c'est de collaborer avec les grands industriels. On ne mène pas une révolution technique tout seul ». Contre les bactéries (aussi), l'union fait la force.

Par Baptiste Roux Dit Riche  
Source : [www.cleantechrepublic.com](http://www.cleantechrepublic.com)

## Le chocolat... lequel choisir et pourquoi ?

- Antioxydants, acides gras, fer, vitamines du groupe B, voilà certains nutriments que contient le chocolat. Bien que ces nutriments soient bénéfiques pour la santé, il est primordial de choisir votre chocolat pour en tirer le maximum. Par contre, celui-ci reste un aliment à haute teneur en matières grasses et en sucres... il faut donc le consommer avec modération.

### Noir, au lait, blanc...

**C**es trois chocolats sont distincts en saveur, mais également très différents du point de vue de la nutrition. Le chocolat noir est plus amer direz-vous... cela est représentatif de sa composition. Effectivement, un chocolat noir contient du beurre de ou de la pâte de cacao (pour lui donner son côté fondant), du cacao et un peu de sucre. Habituellement, un bon chocolat noir possède un minimum de 35 % de cacao. Pour obtenir un chocolat au lait, il faut ajouter du lait en poudre ou du lait concentré et du sucre. Cela le rend plus sucré, mais aussi moins nutritif. Ces deux types de chocolat sont aussi caloriques l'un que l'autre, mais le chocolat au lait est plus sucré. Finalement, le chocolat blanc, quant à lui, contient du beurre de cacao, beaucoup de sucre et du lait en poudre. Il ne renferme donc pas de cacao et serait davantage sous la catégorie « confiserie » que « chocolat ».

### Du cacao en grande quantité s.v.p. !

C'est dans le cacao que se retrouvent les éléments nutritifs du chocolat tel que les antioxydants, les vitamines et les minéraux. Recherchez un chocolat noir qui possède entre 35 et 70 % de cacao pour bénéficier au maximum de ces propriétés. Les minéraux présents sont le magnésium, le fer, le phosphore, le cuivre et le potassium ainsi que des vitamines du groupe B. Par ailleurs, le cacao contient aussi des polyphénols qui sont aussi des molécules antioxydantes bénéfiques à la santé du cœur. Ceux-ci contribueraient à nous protéger de maladies cardiovasculaires et de certains types de cancers.

Il semblerait également que les matières grasses contenues dans le chocolat pourraient baisser le taux de cholestérol puisque ce sont des matières grasses monoinsaturées. Par contre, il y a aussi des matières grasses saturées (stéariques) qui n'influenceraient pas le taux de cholestérol. Cependant, rappelez-vous que cette petite douceur renferme de 30 à 35 % de lipides (si vous choisissez un



chocolat noir ou au lait). Le chocolat peut donc s'avérer moins bénéfique pour votre santé lorsqu'ingéré en grande quantité.

Le chocolat vous reconforte? C'est seulement parce qu'il est bon au goût! Comme tous autres aliments que vous aimez, le chocolat stimule la sécrétion d'endorphine. Cette substance ressemble à l'opium et aurait des propriétés et des effets physiologiques semblables à ceux de la morphine.

Souvenez-vous que le chocolat est un aliment très calorique et peut jouer sur votre ligne et votre taux de cholestérol sanguin. Un morceau de chocolat noir par jour, préférablement, peut être bénéfique pour vous. Prenez le temps de le déguster en laissant fondre votre morceau en bouche et vous découvrirez tous les arômes qui s'y cachent. Plaisir garanti !

Par Stéphanie Sylvain - [webmestre@transcontinental.ca](mailto:webmestre@transcontinental.ca)  
Source : [www.letraitdunion.com](http://www.letraitdunion.com)

## LISTE DES 15 DERNIERS ADHÉRENTS AGROLIGNE

Nom de l'entreprise	Adresse	Email	Activité
<b>SARL BENNET BLADI</b>	26 LOT COMMERCIAUX N°14 SORELAC BOUIRA ALGERIE	sarlbennetbladi@yahoo.fr	Production de produits de pâtisserie
<b>EBERTEC</b>	ALLEE DES CITRONNIERS - AIN SEBAA 20600 - CASABLANCA MAROC	n.chain@ebertec.ma	Production et commercialisation de liqueur, vin et limonade
<b>MARA OCEANE</b>	26 COOPERATIVE MARHABA CHEMIN DES CRETES DRARIA ALGERIE	mara.oceane@hotmail.com	Transformation et conditionnement de produits de la mer
<b>CAMPAGNIE ALGERIENNE DE DOCUMENTATION «CADOC»</b>	RUE DE FLANEL CITE AIN ALLAH DELY BRAHIM ALGERIE	revue@cadoc-dz.com	Documentation
<b>FRANCE EXPORT CEREALES</b>	23-25 AVENUE DE NEUILLY 75116 PARIS FRANCE	ylebeau@franceexportcereales.org	Promotion des céréales françaises à l'étranger
<b>DIMAFROID</b>	07 RUE DE TAXLANET N'GAOUS BATNA ALGERIE	dimafroid1@yahoo.fr	Fabrication de portes frigorifiques industrielles
<b>SOFINANCE</b>	341 AVENUE MOHAMED BELKACEMI LES ANNASSERS ALGERIE	info@sofinance.dz	Leasing, ingénierie financière, participations
<b>SAFABABORS</b>	31 AVENUE EMIR ABDELKADER JIJIL ALGERIE	safababorsjjjel@yahoo.fr	Agro forestière d'aménagement des Babors revêtements de sols
<b>LATRACO</b>	01 RUE ALI BOUHADJA BIRTOUTA ALGER ALGERIE	Farida_br@yahoo.fr	Cheptel reproducteur (bovin, ovin, caprin) viande toutes espèces, laine
<b>GROUPE BOUSHABA</b>	BP 50 GUE DE CONSTANTINE ALGER ALGERIE	groupboushaba@yahoo.fr	Importation et distribution de levure instantanée, thé, légumes secs
<b>NADATEK DOMINO</b>	L'IMMOBILIERE GIMO BAB EZOUAR ALGERIE	nadatek@yahoo.fr	Marquage industriel
<b>EURL ALLOUECHE</b>	CITE LABAI FRERES N° 06 MILA ALGERIE	allouecheexport@live.com	Exportation de produits agricole frais
<b>SARL SNAX</b>	ZONE INDUSTRIELLE BABA ALI ALGER ALGERIE	Sofiane.rabadji@snax.algerie.com	Production de chips et sucettes glacées
<b>MAHBOUBA</b>	ZONE INDUSTRIELLE BERRAHAL BP 61 ANNABA ALGERIE	info@mahbouba.com	Production de pâtes alimentaires
<b>GENERAL EQUIPMENTS SYSTEMS</b>	RUE AHMED OUAJED DELY BRAHIM ALGERIE	kbensebti@gesalgerie.com	Marquage impression

# GENERAL EMBALLAGE

Fabrication et Transformation de Carton Ondulé



GENERAL EMBALLAGE

UN PARTENNAIRE QUI VOUS EMBALLE



Adresse :  
Zone d'activité  
commerciales,  
Taharacht, BP 63 E  
Akbou, 06200  
Bejaia - Algérie

Coordonnées :  
Téléphone :  
00 213 34 35 68 60  
00 213 34 35 68 61  
Fax :  
00 213 34 35 90 43

Unité SETIF  
General Emballage  
SETIF  
Zone d'activité,  
Lot N° 2, Setif - Algérie

Coordonnées :  
Téléphone :  
00 213 36 92 41 30  
00 213 36 93 60 30  
Fax :  
00 213 36 92 41 40

Unité ORAN  
General Emballage  
ORAN  
Sidi Chehmi, Daïra de  
Senia, Oran - Algérie  
Tel./Fax: 00 213 40 21 29 61

Site Web : [www.generalemballage.com](http://www.generalemballage.com)  
Email : [contact@generalemballage.com](mailto:contact@generalemballage.com)

# LE FUTUR C'EST AUJOURD'HUI



## Série VANGUARD

*L'évolution de l'espèce*



Double sortie de liquides : Huile et eau de végétation



Lubrification du réducteur à production d'huile



Nouvel appointeur spécialement étudié pour tenir complètement la machine du sol

Le futur de l'extraction de l'huile d'olive a commencé. Grâce aux nouveaux extracteurs centrifuges de la série VANGUARD qui garantissent une capacité de production élevée allée à un meilleur rendement d'huile. La série VANGUARD offre des performances supérieures, une économie de fonctionnement sans précédent et un prix hautement compétitif.

GRUPPO

# PIERALISI

Via Don Battistoni, 1 - 60035 JESI (AN) - Italy

Tel. +39-0731-231.1 - [www.pieralisi.com](http://www.pieralisi.com) - [info@pieralisi.com](mailto:info@pieralisi.com)